Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

MỸ LẬP HỆ-THỐNG ĐIỆN-TỬ DỌC BẾN-HẢI VÀ ĐẶT MÌN

kiểm - soát sự xâm nhập của Bắc Việt

bình minh

CƠ-QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

Năm thứ tư • Bộ mới • Số 184 • 3 đồng • Thứ Tư 12-4-1967

CHỦ-NHIỆM: VÕ-VĂN-ỨNG — CHỦ-BÚT: QUỐC-ẤN — TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN: LÊ-HIỀN

TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ: 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại: 25.305 — 24.195 — HỘP THƯ: 219

HỘI ĐỒNG ĐÔ THÀNH ĐỀ NGHỊ

Hủy bỏ chế độ khấu lưu THUẾ LƯƠNG BỔNG và tổng hợp lợi tức

★ Công chức ở Đô-thành sẽ được mua phố nhà nước

SAIGON— Hội Đồng Đô Thành nhóm họp chiều nay tại tòa Đô Chánh đã thảo luận các đề nghị «hủy bỏ chế độ khấu trừ thuế lương bổng và thuế tổng hợp lợi tức của công-tư chức và quân nhân», và bàn tự xét để hữu sản hóa công chức tòa Đô Chánh».

Được Hội Đồng yêu cầu trình bày về khía cạnh chuyên môn, ông Dương quang Hương chánh sự vụ sở Tài chánh Đô thành cho biết thuế lương bổng đã có từ lâu, các luật nói trên ấn định khấu trừ hàng tháng thuế lương bổng và tổng hợp lợi tức trên lương bổng để tránh tình trạng đóng thuế chậm trễ của các công tư chức và quân nhân như trước đây.

Ông cũng cho biết chỉ nhân-viên công chức cao cấp và nhân viên hạng A mới phải chịu thuế lương bổng. Tỷ dụ như Tòa đô chánh có trên 4000 công chức mà chỉ có không 120 người phải đóng thuế mà thôi.

Sau khi thảo luận, Hội Đồng quyết định giao cho Ban I (Hành chánh, Phòng chế) và Ban II (Tài chánh, Thuế vụ) của Hội đồng để nghiên cứu vấn đề này.

Hội đồng Đô thành cũng đã nghị bán 258 căn nhà thuộc các cư xá của Đô Thành cho công chức hiện

XEM TIẾP A TRANG 4

PHIÊN HỌP KHOÁNG ĐẠI NGÀY 10-4 CỦA QHLH

CHẤP-THUẬN TUYÊN-NGÔN tin tưởng nơi «Đấng Thiêng Liêng»

★ Số dân biểu đi họp càng lúc càng... tuột thang

Tường thuật của THÁI DƯƠNG

SAIGON.— Sáng ngày 10-4-67 có 81 dân biểu hiện diện QH tiếp tục thảo luận về bản tuyên ngôn xác nhận Hiến Pháp 67 là hữu thần.

Ông Nguyễn bá Lương, sau khi quàng cáo HP 67 được Hoa Kỳ và Anh Quốc ca ngợi, kêu gọi các dân biểu chọn đánh từ tương tự như «Đấng Tối Cao» để thay thế hầu thỏa mãn tất cả ý muốn của các tôn giáo.

QH nhóm chợ

Trong lúc ông Lương đọc điếu văn đài trên điện đàn tiếp phía dưới hầu hết các dân biểu từng nhóm bàn tán như nhóm chợ rồi ồn ào, gần ai tiếng nói của diễn giả.

Ông Thạch Sung cho là đành từ «DTC» rất tốt đẹp của các tôn giáo cho không riêng cho đạo giáo nào.

Ông Nguyễn Thành Vinh nhắc QH về danh từ DTC đã có bao yêu cầu đề và đã có biểu tình trong khi đó TT Tân Châu yêu cầu bỏ nên cần xét lại. Theo ông Vinh không nên vì có biểu tình mà phải đề «DTC». Diễn giả đề nghị chỉ cần xác nhận đạo tộc VN xùng đạo chống và Thần là đủ rồi.

XEM TIẾP D TRANG 4

Thượng nghị sĩ Goldwater:

MỸ KHÔNG NÊN CHẤP THUẬN NGƯNG BẮN NHƠN LỄ PHẬT ĐẢN

HOA THỊNH ĐỐN.— Ông Goldwater vừa đưa ra nhận xét rằng

xem tiếp 15 trang 4

MỸ SẼ ĐEM THÊM 250.000 QUÂN NỮA ĐẾN VIỆT NAM

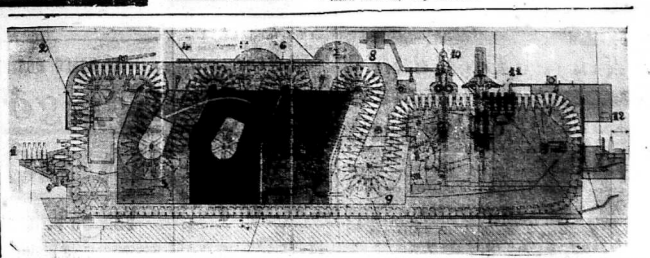
HÀ NỘI LẠI ĐƯA 3 ĐIỀU KIỆN HÒA ĐÀM VỚI ĐẠI SỨ TÍCH LAN

NỮU ƯỚC (U.P.I).— Hôm chủ Nhật tạp chí «Newsweek» loan tin Hoa Kỳ đang chi phí hàng triệu Mỹ kim trong công cuộc nghiên cứu bí mật để hoàn thành những hệ thống bảo hiểu điện tử bí, bắt mìn nhằm kiểm soát những sự xâm nhập của Bắc Việt qua vĩ tuyến 17.

Theo tạp chí «Newsweek» hệ thống trên đây sẽ dùng những máy dò không động, hơi nóng và có lẽ sử dụng đến tia sáng «Laser» nữa.

Dự án này được bộ trưởng quốc phòng Robert S. McNamara tán thành. Trước đây Ông McNamara bác bỏ một đề nghị của Lục quân liên quan đến việc dùng một lực lượng cảnh chương tại phía Nam vùng phi quân sự vì muốn thực

XEM TIẾP X TRANG 4



HÌNH TRÊN: Một trong những loại máy tối tân dành để xử chai. Khi chai vào máy thì không thể cần giấy nhựt trình, nắp chai, xác mốc kể cả bụi bặm, nhờ qua các bộ phận dưới đây:
1).. Chai đe đã được kiểm soát xong (mác rác rến, giấy, nắp chai) phía trong ra rồi) bắt đầu đặt lên máy.
2).. Bơm nước sạch nổ sinh.
3).. Sau khi đã ra, lại cho chai trở xuống hồ nước ngâm.
4).. Trút nước dơ ra.
5).. Lại ngâm vào nước có khử trùng.
6).. Trút ra.
7).. Ngâm vào nước.
8).. Đã ra.
9).. Ngâm thêm một lần nữa...
10).. Rửa hai bên hông, miệng và đít chai.
11).. Cho chất vào ruột chai xoáy thật kỹ.
12).. Chai đưa ra ngoài (nhân viên ở đây sẽ chọn lại những chai mờ, chai dơ bỏ ra).

Tình Hình CHIẾN-SỰ — Cách Saigon 32 cây số

ĐỤNG ĐỘ SUỐT 2 NGÀY LIỀN Ở TỈNH LONG-AN

CHÁY LỚN Ở CHỢ LỚN thiệt hại 28 triệu đồng

SAIGON.— Một vụ hỏa hoạn lớn đã xảy ra sáng qua tại đường Phùng Hưng, Chợ Lớn. Một kho hàng và 2 tiệm buôn bị cháy, ước thiệt hại lối 28 triệu đồng, không có ai bị thương.

xem tiếp 5 trang 4

★ Đánh lớn ở Tây Ninh và Tuy Hòa

VC PHÁO KÍCH VÀO CĂN CỨ SƯ ĐOÀN 25 BỘ BINH MỸ

SAIGON.— Nguồn tin quân sự cho biết, hôm 9-4 hồ 10g45, một đơn vị của lữ đoàn 3, thuộc sư đoàn 9 bộ binh Hoa Kỳ đã phát giác một lực lượng địch quân khoảng 1 tiểu đoàn ở Long An, tại vùng 32 cs Tây Nam Saigon. Phi cơ đã được gọi đến vùng nầy oanh kích. Kết quả 10 địch quân bị hạ.

Truy kích và chạm địch suốt đêm ngày.

Lúc 12g25 cùng ngày, một đại đội khác, cũng thuộc lữ đoàn 3 Hoa kỳ đã truy kích 1 toán địch quân khoảng 40 t... Phi cơ và pháo binh được gọi yểm trợ. 15g40 1 đại đội khác được gọi tới tiếp viện. Trận đánh đã diễn ra suốt buổi chiều chấm dứt... Đến 13g10 hôm 10-4 cuộc đụng độ vẫn còn tiếp diễn, trong khi lực lượng hành quân Hoa kỳ tiếp tục tảo thanh vùng nầy. Tin cuối cùng cho biết, địch bị hạ 114 tên, một số máy bị tịch thu. Phía bộ binh Hoa kỳ có 16 người bị thương.

Lại Đụng độ với địch

Một đại đội khác thuộc sư đoàn 9 bộ binh Hoa Kỳ, lúc 11g10 55 hôm qua 10-4, đã đụng độ với một đại đội địch, ở vùng 12 cs Đông Bắc Tân An, tỉnh Long An. Địch bị hạ 37 tên, 400 viên đạn M.60 bị tịch thu.

Theo đài BBC thì quân đội Nam Việt và Hoa kỳ nói, họ đã vây được 1 tiểu đoàn của VC trên một con sông gần Saigon. Một phát ngôn viên Hoa kỳ nói rằng ít nhất 160 VC bị hạ giết và cuộc chiến vẫn đang tiếp diễn.

VC bắn 40 trái phá vào căn cứ Mỹ ở Hậu Nghĩa

SAIGON — Lúc 5 giờ 40 sáng qua 10-4 VC đã dùng súng không

xem tiếp 0 trang 4

Bịnh dịch tả ở GIA-ĐỊNH 2 EM BÉ CHẾT

GIA ĐỊNH.— Ngày 9-4, đây chúng đã bảo tin cho nhà chức trách địa phương và cơ quan y tế Gia Định hay tại căn nhà số 94/59D đường Nguyễn Văn Chân, Gia Định 1 em bé chết tỉnh nghi bị mắc bịnh dịch tả.

Người tử vong cho biết thêm cũng cần nhà nói trên trước đây mấy ngày có 1 em bé chết khả nghi là mắc bịnh dịch tả mà gia đình không biết. Hiện nhà chức trách và cơ quan y tế Gia Định đang đến nơi để mở cuộc điều tra.

ĐÂY, NHỮNG LỜI KÊU CA CỦA ĐỒNG BÀO

«Đề-bô» la-ve với tình trạng mua cao giá

Phóng sự của HẢI-BẰNG

VI.— Qua loạt bài nầy, chúng tôi ước mạn được bức thư kêu ca của 2 hiệu tạp hóa MAI LAN và THANH VÂN bị hàng la ve B.G.I. «bắt chẹt» quá trên (khi ở thì đến vận nài mua hàng, lúc đắc thì không thèm giao hàng mà cũng không buồn cho biết lý do).

Chúng tôi xin đăng nguyên văn bức thư ấy để vấn đề được sáng tỏ trước dư luận.

Saigon, ngày 10 tháng 4 năm 1967

Kính gởi ông Chủ Nhiệm và Ông Chủ Bút

Nhật báo BÌNH MINH

SAIGON

Thưa quý ông,

Chúng tôi theo giải loạt bài Lave Nước ngọt của Quý Báo và nhận thấy nhớ quý báo mà chúng tôi có hội xin nhà cầm quyền can thiệp giúp cho chúng tôi được mua ngày hàng với BGI như những năm về trước.

Mua ngày của BGI, chúng tôi mới bán được với giá rẻ hơn nhà Bà con trong xóm, có mua lại của các đề bà (Dépôt) ngoài Tân Sơn Nhất 3 hành (đã ăn chịu với các xe giao hàng của (BGI) chúng tôi phải trả:

1 thùng Nước ngọt tử 1354, đến 140đ.

XEM TIẾP H TRANG 4

NỖI LÒNG CIỚI NGHÈO LÀNH LƯƠNG CỐ ĐỊNH

Chừng nào hữu sản hóa công tư chức...hạng bét?

● Phóng sự của HẢI BẰNG—TÂM ĐẠM

XIV.— Trong một quán nước, một ông khách sồn sồn ngồi bên ly rượu Vỗ Sanh Hòa là nhà nói với người bạn đối diện:

Chánh phủ hữu sản hoá xe taxi xe lam cho anh em lao động là một chương trình tốt đẹp.

Tuy nhiên với chương trình ấy, chánh phủ chỉ người nghèo chỉ trực tiếp giúp đỡ cho một số ít người

xem tiếp 2 trang 4

Vì chiếc Honda mất trộm

Một cảnh sát bị Mỹ kiều đánh nhừ tử

● 1 CẢNH SÁT BỊ 2 PHI KIỀU TƯỚC SÚNG

SAIGON.— Hồi 8 giờ đêm 9-4, một trận ẩu đả giữa một Mỹ kiều và một Cảnh sát VN đã diễn ra tại ngã tư Ngô Đức Kế và Tự Do Nạn nhân là anh Châu Amil người Việt gốc Miên, nhân viên cảnh sát bị Mỹ kiều tên Anes đánh nhừ tử.

Người đi đường hiếu kỳ bu lại xem làm nghẹt cả đường phố, cản lưu thông. Cảnh sát Việt và quân cảnh Mỹ đến nơi can thiệp thì được biết nguyên nhân như sau:

Mỹ kiều nói trên có chiếc xe Honda 90 C bị mất trộm cả tuần lễ nay và đến 8 giờ đêm nói trên, anh ra đi chơi bắt gặp Châu Amil đi chiếc xe nầy nên chặn đánh cho thêm lòng tức giận. Nội vụ được giải về Tỷ Cảnh sát Quốc gia Quận 11 mở cuộc điều tra. vì Mỹ kiều khai chiếc xe Honda của anh ta bị mất trong quán nầy.

XEM TIẾP I TRANG 4

VÌ YÊU NHAU BỊ GIA ĐÌNH NGĂN CẤM

2 cô cậu bạn dì ruột

3 lần tự tử được cứu sống

GIAĐỊNH.— Đêm 9-4, người ta đã phát giác cô Trần thị H, 16 tuổi, học sinh I trường nữ Trung học Giađịnh và cậu Lê văn N. 18 tuổi, học sinh đệ nhị trường T.Q.T. nhà riêng ở ấp Bình Trung, xã Mỹ Lợi. Thủ Đức, uống độc dược quyên sinh.

(Xem tiếp trang 4)

SAU PLEIKU ĐẾN BIÊN - HÒA

Sẽ thiết lập khu giải trí cho Quân đội đồng minh

BIÊN HÒA.— Theo nguồn tin thông thạo, thì nhà cầm quyền Biên Hòa đang nghiên cứu, cho thiết lập khu giải trí riêng cho quân đội đồng minh, cách xa tỉnh lỵ theo lời đề nghị của Hội đồng hàng tỉnh, gởi lên ông Tỉnh Trưởng.

Ngoài ra Hội đồng hàng tỉnh, gởi bản quyết nghị yêu cầu Tòa Đại biểu Chính phủ cùng 3 chiến thuật và Trung ta Tỉnh trưởng Biên Hòa cùng cấp giấy phép cho mở sở ba mách, xin nghiên cứu tập trung các sở ba mách, vào 1 nơi cách xa thành phố vì ở tỉnh Biên Hòa có tới 5,70 sở ba mách.

Hàng ngày những cô chiêu đãi viên, đã là lời nói dâu với các ngoại kiều, làm cho 1 số thiếu nữ con nhà khá giả đã bị nhiều ảnh hưởng đài trụy, có lúc lại vì tranh giành gái mà xin ẩu đả, từ quốc lộ 15 ngã 4 xa lộ ven Tam Hiệp, Tân Mai đến tỉnh lỵ Biên Hòa. Dân chúng xây cất nhà buôn bán đông đúc không vắn không đủ cho số khách ngoại quốc càng ngày càng đông.

Tin cho biết chính quyền đang nghiên cứu thiết lập 1 khu giải trí riêng cho quân đội đồng minh, được nhiều đồng bào trong châu thành, nhất là các gia đình công chức, và những gia đình các người buôn bán tử tế, rất lấy làm mừng, vì không sợ con cái bị ảnh hưởng xấu xa.

Hộ tống 2 xe hàng gian BỌN GIAN «NỔ SÚNG» GIẢI VÂY

GIA ĐỊNH.— Vào khoảng 11 45 đêm 9 tháng 10-4, có hai xe vận tải của Hãng Thân PHILCO mang số TCP 1547, TMP 1572 chở đầy hàng hóa từ ngoài Xa Lộ Biên Hòa chạy vào khu trung chôi ở ấp Cây

xem tiếp 9 trang 4

Ý-KIẾN CHÚNG TÔI

Báo chí và chánh đảng

Bài của QUỐC ẤN

Trong dịp tiếp xúc với báo chí gần đây, ông Phan khắc Sửu với tư cách phát ngôn viên chánh thức của Quốc Hội cho biết rằng, sau khi được Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia ban hành, Hiến Pháp đã có hiệu lực như các điều khoản trong đó qui định. Ông Chủ tịch Quốc Hội còn cho biết thêm: Báo chí và các đảng phái chánh trị sẵn có qui định riêng; tự do báo chí và tự do chánh đảng phải được bảo đảm vào thời gian tuyển cử là Quốc hội sẽ duyệt trong một ngày rất gần đây 2 đạo luật nầy. Hai đạo luật đó có thể hoàn thành vào cuối tháng 5-67. Tự do báo chí như Quốc hội đã qui định căn phải được thể hiện và phản ánh tinh thần độc lập và dân chủ của báo chí.

Mọi người đều nhận thấy rằng trong các dịp bầu cử tới đây, nếu báo chí không tự do, các chánh đảng chưa có quy chế rõ rệt, thì các cuộc vận động tuyển cử chẳng những thiếu hẳn sự hào hứng, mà cũng chẳng có tánh cách dân chủ. Như vậy, tai hại sẽ lớn lao cho chế độ hợp hiến sắp tới vì người dân không tưởng theo đối chánh trị sẽ không có đầy đủ tài liệu để chọn lựa một danh sách Tổng thống thật sự hữu ích cho quốc gia, và những ứ Thượngnghị sĩ, dân biểu tài giỏi, trong sạch, cương quyết phụng sự lợi ở dân chủ.

Căn phải giải quyết 2 vấn đề ấy càng sớm càng tốt để cho báo chí và chánh đảng đảm nhiệm nếu không hoàn toàn đầy đủ thì ít ra cũng tương đối phận sự của mình đối với quốc dân và đối với chế độ dân chủ tương lai.

Tất cả những công dân VN yêu nước, không muốn miền Nam nầy rơi vào tay Cộng sản, và cả thế giới tự do xem miền Nam VN như một pháo đài tiền tuyến chống Cộng đều đặt hết hy vọng vào các cuộc bầu cử sắp tới. Họ tin rằng chỉ có dân chủ thật sự tại miền Nam, giúp cho đạ đạt số nhân dân trực tiếp giải quyết các vấn đề phức tạp của đất nước họ thì chánh nghĩa quốc gia mới toàn thắng, và nhờ vậy mà chiến tranh VN mới có lối thoát để vang cho phe tự do.

Hai đạo luật về báo chí và chánh đảng là 2 vấn đề có cùng cấp bách để cho các ứng cử viên có được tâm hoạt động rõng rãi, hiệu quả và đầy tính cách dân chủ.

Chúng ta phải ý thức ngay từ bây giờ 2 sự kiện quan trọng và khẩn cấp ấy trước khi quá trễ.

CHUYỆN MỖI NGÀY

● MÁCH LẺO và LƯỠI LÊ phụ trách

Vái Trời

Chỉ nội có ba chữ «Đấng Tối Cao» mà mấy ông bà dân biểu phải mất tới ba phiên họp bư đề để ra ba chữ «Đấng Thiêng Liêng» cho vào cái tuyên ngôn... phụ bản kèm theo bản Hiến pháp.

Ở xứ mình, Đấng Tối cao nhứt, Thiêng liêng nhứt là ông Trời. Sao không xài tiếng... Trời cho nó có vẻ sát dân? chúng và bình dân nhứt thiên hạ? Thiệt chỉ có... Trời mới biết, Trời hồi Trời!

Nhưng thôi, nếu ba chữ «Đấng Thiêng Liêng» được... ra đời hơi chậm một chút thì cũng vái... Trời phù hộ cho nó qua cái trụbn... hình thức nầy, đặng cho lo tự do dân chủ, bản cử bầu kiết nữa chớ.

Kẹt trong cái vòng... tránh nó đụng chạm cũng hơi khó thắng đâu, vì đã được ở lại rồi, mấy ông bà dân biểu cũng cần làm gấp cái gì coi cho được đãi với thắng dân.

Giấy trắng mực đen

Bây giờ thì sẽ kẹt được rồi. Xin mấy ông bà dân biểu ra thêm một bản... tuyên ngôn thứ nhì về cái... hiệu lực của bản Hiến pháp đó.

Tới giờ nầy, Hiến pháp đã ban hành hơn một chục ngày rồi, nhưng thiệt tình mà nói, cái gì ở đâu nó vẫn cần nằm chỗ cũng ở đó, chưa có gì mới ra cả.

Hồng lẽ còn ngồi lại để làm Tiên... Lập pháp mà mấy ông bà dân biểu không ngồi ngang gì tới «con đê» của mình.

Đặt trong ấy rồi, hễ vừa chấm dứt 2.1 phát thăng công đại bác thì hễ như Hiến pháp đã có hiệu lực rồi. Khái cần phải có xác nhận vô nhận gì cả.

Nhưng, ở xứ đặc biệt như xứ ta, trong cái hoàn cảnh đặc biệt như cái hoàn cảnh chuyển tiếp hiện nay, cái gì nó cũng cần có... giấy trắng mực đen đi làm bằng.

Hôm nay

Xem trang 2

Hiệp Khách Hành

MÀN ẢNH ✶ TÂN NHẠC

Điểm nhạc LỊCH-TRÌNH TIẾN HÓA của nền dân ca Nhựt-bổn

Nhạc Nhựt hiện nay hoàn toàn theo đúng quy luật âm nhạc Tây phương

Bất cứ nội âm nhạc của một quốc gia nào cũng đều có những giai đoạn tiến triển mới nên đến phần thịnh hành gần, y từ. Trong sự tiến tiến đó không thể gạt bỏ trong đối cảnh cây nhà lá vườn, mà còn nên phải chấp nhận những luồng gió mới để dung hòa lại hiệu tạo cho âm nhạc nước đó một nét đặc chất riêng biệt. Nên âm nhạc ngày nay của Nhựt được phần thành là nhờ biết chắt-lọc, biết chấp nhận những tinh tuy của âm nhạc Tây phương.

M. Hồng đạo sưu khảo giới thiệu dân ca Nhựt của bà Phan Lê Duyên (một người khảo cứu về văn hóa nghệ thuật Nhựt) đã biết rõ lịch trình tiến hóa của dân ca Nhựt Bản.

Viết theo âm điệu Tây Phương

Dân ca Nhật Bản thường được viết theo âm điệu nhạc Tây Phương Tây nhiều người người quốc gia biết có một số ít trong rất nhiều những bản dân ca hiện tồn tại.

Nhật Bản vốn một quá trình lịch sử cũng như thế, tất có nhiều dân ca. Nhưng, khi nghe những bản nhạc đã lên đàn tiên, người người quốc đều tưởng nếu đã cả đều giống nhau vì bản nào cũng được vẻ buồn rầu, ảo não.

Thật ra dân ca Nhật Bản khác nhau tuy mỗi địa phương soạn đặt, rất phong phú về giọng điệu, âm tiết cũng như ý nghĩa.

Vì dụ như những bài của miền Tohoku ở Bắc đảo Honsu phu khác hẳn với những bài ở miền Kyushu hoàn đảo miền Tây Nam nước Nhật.

Bốn trăm bài dân ca trên khắp nơi

Nhật Bản hiện có chừng bốn 400 bài dân ca trên khắp các miền lãnh thổ. Trong số đó, có 100 bài được đàn chúng ưa chuộng. Mọi người bề nhỏ về địa dư như Nhật Bản có được một số dân ca nhiều như thế là có một điều đặc biệt.

Điều này chứng tỏ Nhật có khá nhiều tài năng về văn học, lịch sử, có tích là một nước đã phát triển nhiều về canh nông, ngư nghiệp. Vì đẹp thiên nhiên các đảo, tình tình cương quyết và hoạt động của dân Nhật đã được bộc lộ trong các bản dân ca.

Những bản dân ca ấy gồm nhiều đề tài khác nhau mà các nông phu ngư phủ thường ca hát trong các dịp lễ Tết, cưới hỏi hay các dịp hội khác.

Hầu hết đều được soạn theo nhịp 2 và nhịp 4

Dân ca Nhật thay đổi màu sắc tùy mỗi địa phương. Có điều đặc biệt là tất cả điệu được soạn theo nhịp 2 hay nhịp 4 và những người không sinh về âm nhạc cũng có thể biết được rằng nhạc Á Đông được viết theo âm giai ngũ âm.

Nhưng, ít người nhận thấy là khác biệt giữa nhạc Trung Hoa và nhạc Nhật Bản.

Những bản dân ca Nhật đều được viết theo âm giai ngũ âm thuần túy của Nhật. Nhưng, do ảnh hưởng nhạc Trung Hoa nên những bản âm điệu của Nhật cũng soạn theo âm giai nhạc Tàu.

Từ khi nhạc Tây Phương được nhập nội vào cuối thế kỷ 19, người Nhật lại thích những bản nhịp 3, mà bài phổ thông và thịnh hành nhất là bài Ru Em đi làng Itsuai ở đảo Kyushu đã sáng tác.

Ngoài ra, khi Nhật Bản mở rộng cửa cho thế giới dưới triều Minh Trị Thiên Hoàng các bản đàn ca của Tề cách Lan. Ái nhĩ Lan và của các nước Tây Phương khác đã được đưa đẩy cho trẻ em ở các trường tiểu học.

Người Nhật rất hành diện về số dân ca của họ và cho rằng đó là những bài nên thích hợp cho các trẻ thơ muốn khảo cứu về âm nhạc.

Cũng như ở VN, ngày nay âm giai ngũ âm chỉ còn được dùng trong các bản nhạc cổ điển ở Nhật Bản.

Nhạc hiện tại hoàn toàn theo nhạc Tây Phương.

Nhạc hiện tại của Nhật hoàn toàn theo âm giai thất âm của Tây phương Nhưng,nó vẫn giữ ngũ âm bạnhkh âm, du nhạc Đông phương hay Tây phương.âm nhạc vẫn lãnh thuật tư tưởng như vẫn thơ và hội họa. Nhạc sĩ dùng âm thanh như vẫn sĩ, thi sĩ dùng từ chương, hội họa sĩ dùng hình sắc để diễn đạt tư tưởng và cảm xúc của mình. Và đây cũng là một nước chính là tâm hồn của dân tộc nước ấy».

Tin tức Điện ảnh

Chuyện hỉ hữu

Hãy hãy đợi cho nhé 2 chị em Vanessa Redgrave và Lynn Redgrave cùng vào vòng chung kết Oscar. Thế mà hãy giờ họ lại là địch thủ trong giải BFA (British Film Academy) nói là chuyện hỉ hữu. Vì ở vòng chung kết BFA chị em Vanessa-Lynn tranh với Liz Taylor.

Được biết giải Oscar tan ngày 10-4 và BFA trao ngày 25-4 đi tới đây.

Cho nem chị em nhà họ Redgrave ai sẽ chiếm được vinh dự cho biết.

Mai Hương và Mei Shen

Trước đây Mei Shen đã xuất hiện trong những cuốn phim xoáng ở Hồ ly vọng. Nhưng từ ngày phát giác Mei Shen tức Mai Hương—là con gái của một tướng lãnh Bắc Việt, thì Hồ Ly Vọng đã bắc bỏ hợp đồng đóng phim (hợp đồng mới M10 được mới đóng vai chính).

Thế đó, Mai Hương vẫn là Mei Shen. Nàng MH hiện ở Ba Lê và sắp đóng chung với Mireille Darc trong cuốn phim « The Blue ude From Peking » của nhà văn xuất Nicole Gesser. Kể ra cô đào lắm ở sắp đa vàng 20 tuổi cũng tối số đây chứ ?

Sinh vật đẹp

Các bức phá nhàm ở Liban đã gọi BB là « sinh vật đẹp nhất thế giới » khi nàng đến đây. Cô đã bắt hình vì của khen ác quá nên người đẹp đã đem bắc phá nhàm đến theo nàng như đưa đôi :« Ông đã tới yêu, nên không tôi tự tôi cho xem » ;

Bị đọa mặt cô bắc phá nhà mình khiếp vía, vì sự Brigitte Bardot tự tử thật thì mang hoa. Kể ra cũng tội, và tất cả chỉ vì bắc phá nhàm đã chụp một bức ảnh BB một bức ảnh.

Để trả đũa người đẹp, một phóng viên kêu một tấm «cat» vào bắc bua (đúng đã tiến BB) với hàng chữ : «cô là cô rất sung sướng khi rời chúng tôi ? Riêng chúng tôi cũng sung sướng khi rời cô».

22 tuổi mà... chỉ

Bạn có biết cô đào Nhựt Mie Hama năm nay mới 22 tuổi mà đã đóng hết... 67 cuốn phim Nhựt Bản.

Hãy ai xây chưa quên, trong phim « You only live Twice » Mie Hama là vợ của « cây » James Bonet Sean Connery. đã tạo một tiếng vang cho sự đóng ở Nhựt.

Nhỏ tuổi mà chi quá đây !

Tin vắn Tân Nhạc

Cũng từ quái Beatles

Giải thưởng năm «kỷ niệm nhà soạn nhạc Anh Quốc Ivor Novello, qua đến năm 1951» đã bắt liền. Và các ca sĩ kiêm soạn nhạc gia «Beatles» là John Lennon và Paul Mc Cartney — lại được trao cho những giải thưởng cao quí nhất của nền kỹ nghệ âm nhạc Anh quốc thêm một năm nữa. Sau đây là lược kê vài danh dự mà Beatles đã đoạt :

— Tác bản đoạt giải thưởng bức tượng đồng Ivor Novello (vì các phim xuất sắc nhất năm 66) nhờ tác phẩm «Michelle».

— Lennon và Mc Cartney đoạt giải kế qua huyền sử ca «Yesterday».

—Giải thưởng bản nhạc Anh bán chạy nhất trong năm «Yellow Submarine».

— Tác phẩm « Born Free » được coi là bản nhạc phim xuất sắc nhất trong năm và bài «Winchester Cathedral» bán ca quốc tế năm 1967.

Quái nhỉ « The Beatles » cũng nổi... quái, chắc quái như mấy chàng quái... «lông gây» từ mình thì bết lắm.

Chỉ là tình bạn chứ không phải tình yêu

« Chỉ là tình bạn chứ không phải tình yêu » trên đây là lời tâm sự của nhà tỷ phú Hy Lạp Aristotle Onassis, hôm thứ Sáu vừa qua khi được phóng vấn về sự giao du của ông với nữ danh ca ca khúc Maria Callas.

Onassis đã đến Caracas, đến qua trên chiếc du thuyền riêng «Christina», mà không có nữ danh ca Callas.

Cũng cho biết vì lúc khởi hành cô Callas, như đã nói đã đáp phi cơ đi Ba Lê để kỷ họp đông tranh diễn».

Onassis cho biết ông sang viếng thăm Venezuela với tích cách « du lịch chứ không vì công việc».

David Jones của ban kịch động nhạc «The Monkees» chưa phải đi quân dịch.

Nhạc sĩ David Jones 21 tuổi thuộc ban kịch động nhạc «The Monkees», chưa bị nhận được lịch gọi nhập ngũ, tiên đây là lời xác nhận của một phát ngôn viên của phim trường «Screen Gems», nơi ban này đang hợp tác để thân thành các chương trình vô tuyến truyền hình.

Một nhóm thiếu niên Anh Quốc đã biểu tình tại Luân Đôn hôm qua để phản đối việc chính phủ Hoa Kỳ đã gọi lịch nhập ngũ đến cho Jones, vì như cả mọi gốc ở Anh Quốc.

Phát ngôn viên trên giải thích thêm là Jones «chưa thể bị gọi nhập ngũ được, vì chúng ta chưa phân loại công như chưa bể được hội, đồng hiểm tra trong binh khám sức khỏe».

Trong cùng nên nhắc lại ban «Monkees», gồm có các ca nhạc sĩ như Peter Tork, Micky Dolen, David Jones và Mike Nesmith.

Các chứng ho Ho khan, ho có đàm, ho phong, rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sin phụ ho đây dưa không dứt cần trị với :
PHÉ TẠNG BỮU LA VẠN LINH
(Cơ đã bán ở các tiệm thuốc Bắc)
532, Đồng Khánh — CHOLON
K.N.số 609 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG BỊNH Tê thấp, đau xương, nhức gân, di dưng khó khăn, người đa tê lạnh, tê đau ngón tay ngón chân, ê ẩm xương sống, đau lưng nhức mỏi, Giả cả bao đến đau nhịp, khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng thuốc :
HOÀN HIỆN ĐƠN LA-VẠN-LINH
2 hộp : hoàn mật và ngâm rượu (cơ đã bán ở các tiệm thuốc Bắc)
(K.N. số 605 ngày 18-12-63)

TIN TỨC KHẮP NƠI

Đào binh ăn cướp sa lưới

BÌNH DƯƠNG.— Ngày 6-4-67 được tin mật tố cho đồn đóng tại Bình Thuận, và Bình Nhơn, nên Cảnh sát cho biết số đào binh vô Nhà, bao binh lẫn bắt trong vòng giả VC, đang sắng lực quấy nhiễu cướp của, giựt tiền, xé nữ khai gia đình của đàn chứng.

Lực lượng An ninh đồn trú tại Cần Ngang liền mở cuộc bao vây, đến 5 giờ sáng ngày 5-4-67 bắt sống được tên Nhà, giải về cơ quan an ninh.

Cường hiếp một thiếu nữ bị bắt

GIA ĐỊNH.— Đêm 9-4, tên Cao văn T. 18 tuổi ấp 4 ở Gò Vấp Trần kế Xương Gia định, giả vờ đem ghế bố ra ngoài ngủ, rồi đu đỉ con T. thị M. 14 tuổi đem về ghế bố giở trò cường bức. Cô người đàng thấy tri đã tên T. bị vây bắt được qua tang.

1 lò nấu rượu lậu 16 người bị bắt.

GIA ĐỊNH.— Ngày 9-4 anh chức sách Gia Định đã khám phá được 1 lò nấu rượu lậu tại ấp Phú Tân, xã Phú Hòa, Tân Bình. Nhân viên đã bao vây bắt được trên 16 và 15 người đang lâu việc trong lò rượu, với 1 số dụng cụ chế đây nồi cơm nhóng. Tất cả đều bị đưa về bót để lập biên bản giải tòa.

Đạn lạc trên đường Hồng Thập Tự

SAIGON.— Hồi 7 giờ tối 9-4 anh Lê văn Tố 29 tuổi, quản nhân ngụ tại số 263/44 đường Trần qui Cáp, đi bộ trên đường Hồng thập Tự thình lình bị một viên đạn không biết từ đâu bay trúng vai mặt, Nạn nhân được chở đến bệnh viện điều trị.

Ăn bún rêu 4 người ngộ độc

GIA ĐỊNH.— Sáng 10-4, cô Dương công Linh 11 tuổi nhà ở đường Ngô tùng Châu Gia Định, ra chợ cây Quéo ăn bún rêu. Ăn xong về nhà 30 phút sau cô Linh bị rướng độc ói mửa dữ dội, người nhà đã lo chở cô vào bệnh viện cứu cấp. Sau cô Linh còn có 3 người nữa cùng ăn bún rêu ở chợ Cây Quéo bị trúng độc.

VIỆN NGHIÊN CỨU CHIẾN LƯỢC ANH CÔNG BỐ
Quân lực và kỹ-nghệ võ-khí của TRUNG-CỘNG KHÔNG ĐỦ MẠNH
để hỗ trợ cho một cuộc chiến tranh trường kỳ

LUÂN ĐÔN (Reuter).— Ngày 8-4, viện nghiên cứu chiến lược tại Luân Đôn cho hay quân lực và kỹ nghệ võ khí của Trung Cộng không đủ mạnh để hỗ trợ cho một cuộc chiến tranh trường kỳ.

Hàng loạt các bài khảo sát đầu của viện chiến của chiến lược đã được công bố và cho hay đường như là Trung cộng sẽ khó sự một chiến sách người giao phiền lưu.

Bản phúc trình của viện nghiên cứu chiến lược ở Luân Đôn đã đề cập đến các cơ hội sẽ hành động quân sự của TC như một bước khi đã để kết hợp càng lưu trong cuộc xâu trận chinh tỉ biện nay ở Trung Hoa Lục địa.

Tuy nhiên, bản phúc trình đã nhấn mạnh rằng sự tiến bộ liên tục trong việc Trung Cộng phát triển võ khí nguyên tử và hỏa tiễn không thể cho giúp nổi sự suy yếu về bộ thống kinh tế và phòng thủ của họ.

Bản phúc trình của viện nghiên cứu chiến lược ở Luân Đôn cho biết thêm rằng nhiều đã trung bị đánh cho lực lượng trên bộ của Trung Cộng đã lỗi thời. Không quân của Trung Cộng một phần lớn dựa vào các phi cơ Nga sô, được cung cấp từ giữa những năm 1950.

Xem trang 3:
HÒN MÁU RƠI
♦ của LAN SƯƠNG

Citrosodine
Thuốc viên vô cùng hiệu tâm
Trẻ em
SINH HỤNG
CHỮA NÓN MỬA
Trẻ em ói sữa nấc cụt
BÁN TẠI GÁC NHÀ THUỐC TÂY

KẾ HOẠCH HÒA BÌNH VỀ V.N. CỦA THỦ TƯỚNG TÍCH-LAN

Gặp gỡ giữa đại diện HÀ-NỘI VÀ SÀIGON

Vấn đề V. N. phải do người V. N, giải quyết

COLOMBO (Reuter).— Hôm nay, tổng thư ký L.H.Q.U Thant đã bắt đầu với thủ tướng Tích Lan Senanayake về vấn đề Việt Nam và các vấn đề khác trên thế giới.

U Thant hiện thăm viếng các quốc gia Á châu trong hai tuần lễ, sẽ rời Colombo Tân Đề Ly vào ngày mai 10-4.

Tổng thư ký L.H.Q.U Thant và thủ tướng Senanayake đã thảo luận tình hình quốc tế và đặc biệt là tình hình tại Việt Nam.

Cuộc thăm viếng khác của U Thant tại Á châu gồm có Ấn Độ, Nepal, A Phú Hãn và Miến Điện. Khi trả lời một câu hỏi, phát ngôn viên của chính phủ Tích Lan nói rằng Tổng thư ký L.H.Q.U. và thủ tướng Senanayake đã thảo luận đến các đề nghị hòa bình của Tích Lan và U Thant cũng đã giải thích các đề nghị của ông liên quan tới vấn đề Việt Nam.

Tin UPI cho biết tổng thư ký L.H.Q. đã tuyên bố rằng sứ mạng của ông tại Á châu là đem lại hòa bình cho Việt Nam và cho toàn thể thế giới.

U Thant cũng tuyên bố rằng Phật giáo là ảnh sáng hướng dẫn trong nhiệm vụ của ông với tư cách tổng thư ký L.H.Q. và những giáo điều của Phật giáo là con đường chắc chắn dưa tới hòa bình thế giới.

COLOMBO (AFP).— Sáng nay trong cuộc hội đàm mật giữa giữa ông Thant, tổng thư ký L.H.Q. và thủ tướng Tích Lan Dudley Senanayake tại tư dinh thủ tướng ở «Woodland». Vấn đề Việt Nam và tình hình quốc tế đã được đề cập tới.

Theo phát ngôn viên Tích Lan, thủ tướng Senanayake và tổng thư ký L.H.Q.U Thant đã thảo luận về kế hoạch hòa bình tại Việt Nam.

Điều trong vòi 16 nhất trong cuộc hội đàm này là vấn đề hưu chiến 24 giờ do Việt Nam Cộng Hòa đề nghị nhân dịp lễ Phật đản ngày 23-5 tới.

Về phía Tích Lan, người ta cho biết rằng một kế hoạch hòa bình vừa được đại sứ Tích Lan ở Bắc Kinh chuyển đến Hà nội. Kế hoạch này đề nghị một cuộc gặp gỡ giữa các đại diện Hà Nội và Sàigòn để xúc soạn cho cuộc thương thuyết chính thức, và đợi trù vấn đề phải do người Việt Nam giải quyết lấy.

Kế hoạch Tích Lan cũng đề nghị thêm hiệp ước Việt Nam sắp tới sẽ do Hội đồng Bảo an L.H.Q cùng như các nước lân giềng Việt Nam và các nước quan tâm đến sự toàn vẹn lãnh thổ Việt Nam đảm bảo.

Các chứng bệnh về tim
Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm chóng váng, mệt, nghỉ, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thần kinh bất an. Dùng thuốc :
BỔ TIM TÂM CHÍ BỬU (LA.VẠN.LINH)
K.N. 606, 610 ngày 18-12-63.

Trong thời kỳ thai nghén
Để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ga mửa, mệt nhọc, bón, thai trắng, đau lưng, quí Bà dùng thuốc :
DƯỠNG THAI CHỈ BỬU LA.VẠN.LINH
Đến nghỉ sanh mau, em bé mập mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : số 532 Đồng Khánh Cholon
(K.N. số 606, 610 ngày 18-12-63)

ĐẠI HỘI NGHIỆP ĐOÀN KÝ GIẢ HOÃN LẠI HAI TUẦN

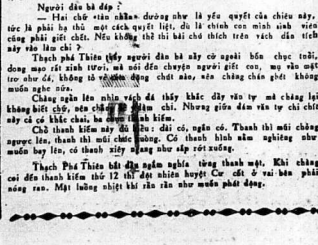
SAIGON.— Đại hội Nghiệp đoàn ký giả nhân bầu ban quản trị mới, họp sáng nay tại Câu Lạc bộ Báo chí 15 Lê Lợi Saigon đã bất thành vì không đủ quá bán đoàn viên trong tổng số 410 người.

Trong phiên họp sáng nay chỉ có 126 đoàn viên hiện diện, ban tổ chức đã tuyên bố hoãn lại đại hội trong hai tuần 12. Như vậy đại hội sẽ họp vào Chủ nhựt 23-4-67.

Nghiệp đoàn ký giả Nam Việt quy tụ hầu hết các ký giả báo chí tại Đô thị, có chức năng liên đoàn ký giả quốc tế.

NHÀ THUỐC GIA TRUYỀN «Bông-Cúc»
3, Nhất-Linh — Gia-Định
Thuốc Gia Truyền PHỤ KHOA THIÊN KIM HOÀN Điều hòa kinh nguyệt, bổ tâm, giảng hòa, dưỡng huyết. Giúp Quí Bà ăn ngon, ngủ khỏe. Đa thịt bền hồng.
MỖI HỘP 10 HOÀN GIÁ 80$
Thuốc Gia Truyền PHONG THẤP AN DƯỢC TỬU
Trừ độc tích tụ trong máu, ĐÀN ÔNG bị phong thấp ra mồ hôi, nhức mỏi, tê, đau xương, ăn lạnh sợ nước, uống rượu bổ lạnh, ăn ngủ được. ĐÀN BÀ mới sanh bị phong, tê, nhức mỏi ăn lạnh uống vô ấm yên, ăn ngủ được.
MỖI HỘP GIÁ 35$
Ở vùng Cao Nguyên hay Cận Sơn Trung Phần, nên uống thuốc nầy rất công hiệu.
Kiểm nhận số 1038 ngày 1-12-64
Ở GỞ BÁN TẠI 51/37 CAO THẮNG BÀ NGỌ

Xem trang 3 số này
Tiểu thuyết
Tình chăn gối
của nhà văn SI-TRUNG
♦ *Tác phẩm công phu có ưng ý nhất của tác giả* **Đêm ngân tình đài**, *đã đăng trên* **bình minh**.



96)

♦ Nguyên tác của KIM DUNG
♣ HÀN GIANG NHẠN dịch thuật

CHƯƠNG 20

YÊN LẠP BẮT CÚC

— Viên ca. Sa vài năm tháng trước đây, chiêu này Viên ca đã tiếu bộ rất nhiều. Chẳng ta thử nghĩ lại lời chỉ thích sinh này «Nhạc của Lã Tiên Bảo đưa cho Ngô Vương Hạp Lư? Tại sao thích đưa của Ngô Vương Hạp Lư lại có chỉ đồng nói bảo đảo của người khác ?

Gã đáp ông thu trường hiểu vẻ, đọc bài chỉ giải trên vách :

— Tách Nga Việt Xuân Thu chép rằng : «Hạp Lư sai lệnh cho người trong nước đánh chu (quan) vàng. Ai làm cầu tất được thưởng trăm lạng vàng.

Người Ngô làm cầu rất nhiều. Cả kẻ thăm được nhà của trọng thưởng giết hai người mình nghe. Tại sao, y lấm được đó cầu của Hạp Lư?. Thiên mưu? Làm chuyện cố nay thật là tên nhân ! Ai đó vì thăm trăm lạng vàng thưởng mà giết hại con cái mình bao giờ ?

Người đáo bảo đây ?

— Hai chữ «tàn nhân» đường như là yếu quyết của chiêu này, tức là phải hạ thủ một cách quyết liệt, đủ là chính con mình sinh viên cũng phải ghét chết. Nếu không thì thì bài chỉ thích trên vách đó này vào làm chi ?

Thạch phá Thiên tuy người đã hơi nay cũ ngoài bốn chục tuổi, dong mạo rất sinh tươi, mà nói đến chuyện người giết con, mà vẫn một tro như cũ, không tỏ vẻ xúc động chút nào, nên chẳng chán ghét không muốn nghe nữa.

Chàng ngẫm lên nhìn vách đá thấy khắc chữ vẫn tự mà chàng lại không biết chỗ, nên chẳng thể hiểu chi. Nhưng giữa đám vẫn tự chỉ chết nay cả cố khắc chưa, bao được thì hai chữ.

Chỗ thành hiểu nay đã đến : đó, cái, ngón cổ. Thành thì nói chàng người lên, thành thì nói chàng nhỏ. Cố thành hình sắc nghiêng như muốn bay lên, có thành xiêu ngang như sắp rớt xuống.

Thạch Phá Thiên bất đã ngẫm nghĩa từng thành một. Khi chàng coi đến thành hiểu thứ 12 thì nhiên hoặt Cư cết ở vai bên phải nóng ran. Mặt lưỡng nhiệt khí rần rần như muốn phát động.

Chàng coi sang thành hiểu thứ 13, lưỡng nhiệt khí thượn đường kinh mạch chuyển tới huyệt Ngũ lý.

Chàng coi đến thành thứ 14, lưỡng nhiệt kỳ chuyển vào huyệt Khúc trì.

Lưỡng nhiệt khí mỗi lúc mặt lên cao độ, tớ huyệt đan điền bốc lên không ngớt.

Thạch phá Thiên rất lấy làm kỳ hung bão độ :

— Trước kia, mình luyện theo kinh mạch tượng gỗ Thập bát La Hán Thần công, nội lực tăng tiến rất mau, nhưng không cầm thấy cấp bách như lần nay. Chẳng biết đây là hoạ hay là phúc. Rượt năng như nước, sôi thế nầy, không chẳng chắt độc trong chân Lạp bát đã bắt đầu phát tác cũng nên.

Chàng nghĩ tới môn chân kinh độc đó thì không khỏi bỗ vẻ, nhưng cứ tiếp tục xem những hình kiểm vẽ, nội lực cũng theo kinh mạch mà chuyển vận. Luồng nhiệt khí trong bụng từ từ tan ra khắp các huyệt đạo trong người chàng.

Thạch phá Thiên tuy đã tinh thông kiểm thứ nhất rồi tuần tự cứ tiếp xuống dưới. Luồng nội lực đó ạt như nước sông thuận đường mà chuyển vận.

Chàng coi từ đầu cho đến thành kiểm thứ 24 thì luồng nội lực đã tớ huyệt nghinh hương vạn hành cho đến huyệt Thương dương.

Thạch phá Thiên bụng bảo dạ :

— Mình luyện hình kiểm này có liên quan cả đến việc tu tập nội lực.

Cả điều đáng tiếc là mình không biết vận tự trên vách. Nếu biết thì có thể đáng phép nhà luyện tập lo gì chẳng học được một môn kiểm pháp ra tro. Âu là ta trở về phòng đầu kiểm Bạch gia gia để xin người cả nghĩ cho mình nghe.

Chàng liền trở về phòng đầu thì thấy Bạch tự Tại và Ôn Nhã Hậu mỗi người cầm một thanh kiểm gỗ để bắt bẻ chiêu thức rất lại tranh luận một hồi. Cả lúc hai đang tranh luận vẫn tự trên vách đá nói chớ. Oát não cũng bọn thư ý kiến của mình là đúng mà chỉ trích chế lẫn lẫn nhau đối phương.

Thạch phá Thiên kéo tay áo Bạch tự Tại hỏi :

— Gia gia ! Những chữ nầy nói gì đây ?

Bạch tự Tại giải nghĩa cho chàng nghe mấy câu. Ôn nhã Hậu liền nói xen vào :

— Tại sao ! Tại sao ! Bạch huynh ! vẫn cũng Bạch huynh tuy cao thâm thật, nhưng tiếc độ ở đây đã mười năm nay. Chẳng là công trình thời gian lâu dài đã uổng cả hay sao ? Nói tóm lại có thể Bạch huynh chưa lĩnh hội được.

Bạch tự Tại nói :

— Hạc vô cùng như tu đạo Mười năm khó công tu luyện chưa chắc đã bằng một đêm giác ngộ. Tiền đồ cho là sau này hiểu như thế mới đúng.

Ôn nhã Hậu lắc đầu quây quây nói :

—Bạch huynh lầm to rồi không phải thế đâu.

Thạch phá thiên nhìn Bạch tự Tại cùng Ôn nhã Hậu tranh biện coi bộ không biết đến bao giờ mới xong, thì bụng bảo dạ :

— Những vẫn Tự chỉ thích trên vách đá thế nầy chắc không ai giải quyết được. Vừa rồi Long đồn chưa đã nói họ mời không kiệt bao nhiêu là tay cao thủ võ lâm, trong số đó rất nhiều người học vẫn luyện thêm đã bao cái mười mấy năm mới mà chưa ra được lẽ phải. Mình là anh chẳng đến đặc thì đi nghe họ làm chi cho điên đầu và tốn ?

Trong nhà thạch thất, bao nhiêu người đi đi lại lại không ngớt. Đâu cây một tớp, đâu kia một đám, chỗ nào cũng nghị luận gay go sôi nổi. Ai nấy đều phô bày ý nghĩ của mình và cho mình là phải. Chẳng muốn kiếm một người nói mấy câu chuyện chơi cho đỡ buồn cũng không kể được. Chẳng cảm thấy bơ vơ lạc lõng, liền bỏ đi ngay những đã hình.

Chàng vẫn phòng thu hai cái bao mười bốn đã bắt đầu chạm kiểm. Chàng phác giác ra phương vị, hình thang thể tích thành tương kiểm ăn hợp với những vị trí và đường lối vận chuyển các kinh mạch trong thân thể chàng.

Bức đồ thứ nhất vẽ một chàng thanh niên thư sinh, người ra không có gì nổi.

Chẳng coi một lúc phát giác ra người trong đồ hình đang phô diễn tư thế phải tay áo bên phải coi rất ung dung đẹp mắt. Bất giác chàng coi đi coi lại nửa lần.

Đặt nhiên chàng phát giác Huyết Uyên Mạch ở cạnh sườn phải mình chuyển được. Mặt luồng nhiệt khí đi theo Tức thiên đường đàm kinh vào hai huyệt Nhật nguyệt và Kinh môn.

Thạch phá Thiên trong bụng mừng thầm. Chẳng xem kỹ hai thì những đường dây cầu tạo nên y phục, nét mặt và cây quạ, các người trong võ binh, nét nào cũng liên lạc với nhau.

Chàng liền thuận chiều xem mấy xuống thì quả nội lực trong người chàng chuyển vận theo những đường dây đó. Chẳng liền bụng bảo đây :

— Bát phép luyện bao đó phải học hỏi với những kinh mạch trong thân thể người chẳng qua là những lý lẽ rất thô sơ, ai ai cũng có thể hiểu được. Có điều những võ học cao thâm mình lãnh hội được. Ngày trước nhân những lúc rảnh việc, mình đã đem những phương thuật và tu luyện công theo nét vẽ trên tường, thì hay giờ ở đây mình chẳng theo đó hình luyện lấy chính phép thì thiếu mất chơi để chẳng gia tình hội được vô công thượng thừa rất sẽ chẳng nhau đời đến trở về.

Nghĩ vậy, chẳng liền tìm đến đầu nét bút rồi cứ luyện theo thứ tự.

Nguyên bát phép đã hình nay rất cổ quái. Có lúc đi từ dưới lên trên, lại có lúc đi từ bên sang tả, nghịch là trái ngược với một nét bà thẳng thường hoặc viết hoặc vẽ trong các sách vở cũng hoa đã.

May ở chỗ Thạch phá Thiên trước nay chưa học viết chữ bao giờ. Ta nên biết rằng bất luận viết chữ hay bọa đồ thì bao giờ nét bút cũng được từ trên xuống dưới, từ tả sang hữu. Vì thế mà gặp những chữ bát phép trái ngược chẳng chẳng lẽ thể thì lại ngược với một nét bà thẳng thường hoặc viết hoặc vẽ trong các sách vở cũng hoa đã.

Mà ở chỗ Thạch phá Thiên trước nay chưa học viết chữ bao giờ. Ta nên biết rằng bất luận viết chữ hay bọa đồ thì bao giờ nét bút cũng được từ trên xuống dưới, từ tả sang hữu. Vì thế mà gặp những chữ bát phép trái ngược chẳng chẳng lẽ thể thì lại ngược với một nét bà thẳng thường hoặc viết hoặc vẽ trong các sách vở cũng hoa đã.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

● Nguyên tác TRẦN THANH VÂN

Số 182 ● Dịch giả HÀN GIANG NHẠN

HỒI 52

ÂM HỒN BẤT TÁN ĐÃ LÔI ĐÀI

Vô Hậu lão nhân cùng Phi kiếm tìm vào một tửu lầu kêu lấy rượu thịt ra ăn uống. Các tửu khách toàn nói chuyện đả lôi đài. Nguyên hội « Anh hùng lôi » đã tới ngày thứ ba. Hai người muốn hiểu rõ tình hình, nhưng tửu khách mỗi người một câu huyên náo cả lên, thành ra chẳng nghe được gì.

Vừa lúc ấy một gã điếm tiểu nhị tới nơi khẽ hỏi :

— Dường như hai vị vừa mới tới nơi thì phải ?

Phi kiếm gật đầu đáp :

— Đúng thế ! Chúng ta vừa mới tới đây.

Gã hỏi lại :

— Hai vị đến coi đả lôi đài phải không ?

Phi kiếm gật đầu.

Tên điếm tiểu nhị nói tiếp :

— Nếu vậy thì vừa may. Bữa nay hai vị được coi thích mắt no lòng. Thực tình mà nói Thị Vương Tử này từ ngày lọt lòng mẹ chưa bao giờ được gặp...

Phi kiếm ngắt lời :

— Người nói thích mắt no lòng là nghĩa làm sao ?

— Ồ ! Hai vị không biết ư ? Bữa nay chủ đài sẽ thân hành, đến tặng bông trâm hoa cho người đắc thắng.

— Cái đó có chi là hi hữu ?

— Tiểu nhị lau mồ hôi trán toét miệng ra cười nói :

— Đại chủ từ hôm mở hội chưa từng lộ diện. Bữa nay nghe đâu chính người sẽ quăng hoa cho vị nào đắc thắng. Việc này làm chấn động toàn phần. Hai vị ơi ! Vị chủ đài đẹp như thiên tiên giáng thế. Trời ơi ! Người thường sao mà lại đẹp thế được ? chỉ cần trông thấy nàng cũng đủ hồn vía đã bay bổng lên lưng chừng trời.

Phi kiếm hỏi :

— Chủ đài là đàn bà ư ?

— Phải rồi ! Thực là một vị thiên tiên xuống làm người. Vương Tử này phúc cả mà đài mới được thấy mặt mỹ nhân một lần, kể ra cũng không uổng một đời.

Phi kiếm thấy gã tiểu nhị cởi phun hết cả chàng không nhịn được liền hỏi :

— Ai đã bày ra lôi đài này ?

— Cái đó... Ha ha tiểu nhân cũng không biết.

— Lôi đài, ở chỗ nào ?

— Ở Quảng Trường trước anh hùng quán.

— Anh hùng quán ư ?

— Phải rồi ! Đó là một cơ nghiệp của một người trong Thánh được tổ tiên truyền lại. Cơ nghiệp này đổi tên là « Anh hùng quán » Những tay võ công cao cường chỉ thần, ... chiêu cũng được mời vào anh hùng quán để chủ nhân khoản đãi. Trời ơi ! Đáng tiếc là Vương Tử này lại không luyện võ.

Phi kiếm lại hỏi :

— Anh hùng quán ở phương nào ?

— Ở mé Tây thành. Hai vị cứ theo đám đông mà đi là không sai được.

Bỗng có tửu khách kêu, gã tiểu nhị vội chạy đi. Gã còn nói theo một câu :

— Đây là một thịnh sự mà bản thành cả thành cả trăm năm nay chưa từng có bao giờ.

Tiểu nhị đi rồi, Phi kiếm khẽ bảo Vô Hậu lão nhân.

— Tiền bối đối với vụ này có cao kiến gì không ?

Vô Hậu lão nhân trầm giọng đáp :

— Theo lời tửu bảo thì đài chủ là một người đàn bà mà lại là một tuyệt thế giai nhân. Giữa lúc võ lâm đang lắm chuyện. Trong vụ này tất có điều hay. Chúng ta thử đi coi cho biết rõ đầu đuôi.

Phi kiếm nói :

— Lôi đài mở cửa vào lúc chính ngọ. Vậy chúng ta nên đi ngay.

Hai người tính trả tiền hàng, vừa ra khỏi cửa đã thấy làn sóng người xô về phía tây. Hai người lẩn vào đám đông mà đi theo họ.

Mé Tây Thành là một tòa nhà đồ sộ cổ kính, nhưng ngoài cửa quét sơn lại như mới. Trên lầu cổng treo cao một tấm bảng lớn đề ba chữ đại tự « Anh hùng quán ». Ngoài cổng tám tên võ sĩ deo kiếm đứng hai bên theo hình chữ bát.

Trước quán là một khu đất rộng ở mé bên cổng lớn cách xa chừng bảy tám trượng. Nơi đây đắp một tòa đài cao.. Trên đài treo biểu đề bốn chữ «Dĩ võ hội hữu» nét bút như rồng bay phượng múa, viết theo lối chữ thảo.

Chân đài đầu người lố nhố thành một làn sóng đen sì. Cả bốn mặt, khán đài đã chật ních. nhưng người tưởng chừng con ruồi bay qua cũng không lọt.

Phi kiếm và Vô Hậu lão nhân bị làn sóng người xô đẩy xiên bên nọ ghé bên kia. Trong trường hợp này hai người lại không thể dùng võ để chống cự được. Chỉ trong khoảnh khắc hai người đã mồ hôi ướt đầm.

Bất thình lình có người nhét vào lòng bàn tay Phi kiếm một vật gì. Chàng bất giác chấn động tâm thần đảo mắt nhìn quanh thì thấy toàn người lạ cả, không hiểu ai đã có hành động này. Chàng đưa tay lên coi thì vật đó là một cuộn giấy. Chàng mở ra xem, vẻn vẹn chỉ có một câu : «Đem toàn lực ra mà đả lôi đài để cứu bạn đồng đạo vô tội».

Phía dưới câu này có thư danh Thục tội nhân.

Phi kiếm rất đỗi nghi ngờ đưa mảnh giấy cho Vô Hậu lão nhân coi rồi hỏi :

— Tiền bối tính thế nào ?

Vô Hậu lão nhân đáp :

— Theo chữ đó mà hành động.

— Hành động ư ?

— Phải rồi ! Thơ đã nói rõ. Thiếu hiệp đem hết sở năng ra mà phá hủy lôi đài.

Phi kiếm ngắt lời :

— Thơ nói : «Để cứu bạn đồng đạo vô tội» là nghĩa làm sao ?

— Đó là trọng tâm vấn đề mà cũng là nơi mấu chốt để chúng ta cần thăm cho biết rõ bí mật. Rồi đây thiếu hiệp sẽ hiểu.

— Tại sao Thục tội nhân lại không ra mặt ?

— Chắc y còn có chuyện gì khác :

— Y mới đúng là «Âm hồn bất tán». Dường như y luôn luôn theo dõi bên mình vãn bối...

— Lão phu tin chắc rằng Thục tội nhân cử động thế này hẳn có thâm ý gì đây. Không chừng anh hùng quán này cũng ... Kim nguyệt Minh. Chúng ta chờ mở đài xem tình hình ...

— Coong ! Coong ! Coong !

Ba tiếng thanh la vang lên ! Bao nhiêu thanh âm phức tạp khác đều dừng lại và bao nhiêu cặp mắt đều chăm chú nhìn lên lôi đài.

Một hán tử mặc quần áo võ sanh từ hậu đài tiến ra. Cứ trông tinh thần cặp mắt cũng đủ biết gã là một tay hảo thủ kiêm cả nội ngoại công phu. Gã vái chào bốn phía xong cất giọng như tiếng chuông đồng nói :

— Tại hạ là Mã hữu Chu, bữa nay thủ lô đài, rất mong các vị lão sư phụ cũng như các vị thiếu anh hùng cho lĩnh giáo. Bữa nay tệ đài chủ thân hành xuất tịch để quăng vòng hoa cho bạn nào đắc thắng. Bây giờ mở đầu cuộc tỷ đấu.

(Còn nữa)

TRUYỆN GIẢ TƯỞNG

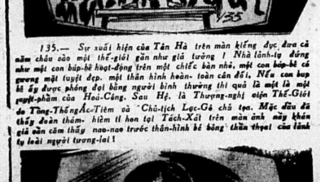
Lời : cô TÂN LAN — Tranh : LÊ MINH

(Tiếp theo)

133.— Nhà lãnh đạo dân tộc tí-hon cảm thấy thương hại vị Tổng-Thống quyền-uy trùm thế giới. Cậu nói : — Tôi rất tiếc đoàn người Tân thế-hệ chúng tôi phát giác quá sớm trong Tách-Xắt ngoài sự dự định của bộ tham mưu của chúng tôi. Tuy nhiên, tôi sẽ cố gắng dàn xếp để khỏi làm bận lòng Tổng-Thống. Việt tò mò hỏi : — Bọn chúng làm thế nào mà vượt Đại-dương? » Hệ bảo : —Chúng con có những phi thuyền-riêng, nhưng chưa phải lúc để thảo luận chuyện đó » và cậu nói với Tổng-Thống Ác-Tiệm : — Tôi đã thảo luận với anh Thế. Anh đồng ý để tôi đứng ra thuyết-trình về lập trường của chúng tôi đối với loài Người Cũ. Chẳng biết Tổng-Thống thấy làm vậy ổn không? »

134.— Ác-Tiệm sốt sắng : — Tốt lắm! Mấy cậu làm sao gỡ bớt trách-nhiệm cho tôi thì đó cho tốt lắm! «Hệ cúi chào : — Tôi xin lãnh hết trách-nhiệm ». Các Trung tâm phát tuyến truyền ảnh đều loan báo khắp thế-giới rằng 24 giờ sau, lãnh-tụ của dân-tộc tương lai sẽ chánh-thức đọc diễn văn ngỏ với loài Người Cũ trên địa-cầu.Tin ấy làm xôn xao dư luận năm châu. Người ta bàn tán sôi nổi và nóng lòng chờ đợi để hiểu biết lập trường của đám người tý-hon mà nền văn minh vượt hẳn văn-minh hiện-hữu của nhân-loại. Câu chuyện quang-tuyến ngắn được tất cả những vũ-khí tối tân nhứt của loài người đang ở trên đầu mỗi các tất cả các dân-tộc.

135.— Sự xuất hiện của Tân Hà trên màn kiếng được đưa cả năm châu vào một thế-giới gần như giả tưởng ! Nhà lãnh-tụ đứng như một con búp-bê hoạt-động trên một chiếc bàn nhỏ, một con búp-bê có gương mặt tuyệt đẹp. một thân hình hoàn- toàn cân đối. Nếu con búp bê ấy được phóng đại bằng người bình thường thì quả là một là một tuyệt-phẩm của Hoá-Công. Sau Hệ. là Thượng-nghị viện Thế-Giới do Tổng-Thống Ác-Tiệm và Chủ-tịch Lạc-Gô chủ tọa. Mặc dầu đã thấy đoàn thám- hiểm tí hon tại Tách-Xắt trên màn ảnh này khán giả vẫn cảm thấy nao-nao trước thân-hình bé bỏng thần thoại của lãnh tụ loài người tương-lai !



136.— Với một giọng điệu trang trọng, không một mảnh giấy trên tay, Hệ cất giọng dịu dàng mở đầu diễn văn của mình : —Dân chúng trên địa cầu ! Đây là chỉ huy-trưởng loài người tương lai đang nói chuyện với quí vị ! ... » Gương mặt tuyệt-mỹ của Hệ được chiếu to như con người bình thường trên màng kiếng .Cậu tiếp : — Tôi không nói riêng với dân Mỹ Châu, nơi vừa xảy ra chuyện đáng tiếc, mà với tất cả các dân tộc thế giới .. Chắc quý vị chưa quên những lời tuyên bố của Bác sĩ Việt cách đây 18 năm, khi vị sinh-viên trẻ tuổi lúc ấy đã nghĩ một giải pháp để cứu vãng sự tồn tại của nhân loại trước những tàn phá của bịnhHoàng Ung. Từ đó đến nay, bịnh tàn ác ấy tiếp tục càng ngày càng đe dọa hơn công trình hủy diệt loài người của nó !

(Còn nữa)

CHƯƠNG 3

— Cô Hai à, thật là xấu hổ cho tôi khi tôi bị cô.,. hiểu lầm quá lớn như vậy. Tôi đã nói hết lời như vậy rồi mà cô vẫn chưa tin được hay sao ? Tôi phải làm sao bây giờ ?

Rồi chàng tiếp luôn :

— Cô hãy bình tĩnh nghe tôi nói rõ đầu đuôi câu chuyện đi. Nghe xong rồi, cô hãy có ý kiến khẳng định về con người tôi, về lòng dạ của tôi.

Hiền ngồi lặng thinh. Nàng cố bám chắc vào sự hoài nghi kia để giữ vững cái thế chủ động của mình Nàng thấy hơi khó xử một khi Châu thành công trong việc đính chánh được sự hiểu lầm của nàng. Nàng sẽ phải xử trí với Châu như thế nào đây ? Không lẽ hạ mình xin chàng tha lỗi cho mình ?

Từ nãy giờ nàng đã tấn công Châu tới tấp như không còn để chàng có đủ thì giờ chống trả đỡ gạt được nữa !

Nàng đã phá hủy hết không còn chứa lại trong lòng một chút cảm tình nào đối với Châu. Bây giờ, nếu chịu làm hoà để Châu giải thích, đính chánh thì chính nàng sẽ ngượng ngùng,xấu hổ và không còn dám gặp mặt Châu nữa.

Nàng đành phải làm mặt giận hờn luôn :

— Thôi, thôi ! Tôi không cần muốn ông giúp tôi một việc gì nữa hết. dù việc ấy có tầm thường, nhỏ nhặt đến đâu cũng vậy. Nếu ông có lòng tốt như vậy thì tôi xin cám ơn ông.

Châu chồm tới cất giọng tha thiết chân thành

— Cô Hai, tôi hứa chắc với cô một lời danh dự là cho dù cô có mắng chửi tôi đến mực nào, tôi cũng không hề để tâm. hờn giận cô. Tôi tin chắc rằng cô hiểu lầm tôi nên mới nặng lời với tôi như vậy chớ không phải cô cố tình hạ nhục tôi.

Hiền nói một câu bâng quơ có hai ý nghĩa :

— Tôi không mất trí, tôi chưa điên mà khi không rồi nặng lời với ông. Ở đời, không có một chuyện phiền phức nào xảy ra mà không có nguyên nhân lý do hết.

Châu gật gù ;

— Cô nói có lý lắm ! Nguyên nhân của chuyện phiền phức này phát xuất từ một sự hiểu lầm đáng tiếc của cô và từ sự vô ý vô tứ của tôi. Phải chi tôi cố nén lòng vui mừng đừng nói cho chị Tư ở hay trước mà để bây giờ tới đây nói cho cô biết nguồn tin dùng lạc quan kia thì có phải êm đẹp hết không?

Hiền uể oải đứng lên,cất giọng nghiêm nghị :

— Thôi ! Tôi bỏ qua chuyện này Ông ra về đi. Ngày mai ông tới đây tính hết tiền thuốc, tiền công chích bấy lâu nay, tôi sẽ trả đủ cho.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

(SỐ 6)

● của SĨ TRUNG

Châu rướn lên nói nhanh :

— Không được ! Cô hãy ngồi nán lại thêm ít lâu nữa để nghe tôi giải bày. Chắc chắn có lợi cho cô lắm kia mà ! Cô Hai, cố gắng đi cô !

Hiền trừng mắt bảo.:

— Tôi nói không là không! Ông không dốt tiếng Việt chớ?

Châu đứng dậy đưa hai tay ra phía trước, cất giọng khẩn khoản :

— Cô Hai. cố bình tĩnh một chút đi cô. Đây là dịp may hiếm có mà ! Đừng bỏ qua. uổng lắm cô à ! Ngồi trở xuống đi cô.

Hiền nhìn thẳng vào mắt Châu. Châu không nao núng một chút nào hết, Chàng cố nài nỉ :

— Ngồi trở xuống đi cô ! Cô cho tôi được dịp giúp cô thầy một lần chót rồi tùy ý cô định liệu. Cô có còn xem tôi là người quen biết nữa hay không tôi cũng xin vui lòng.

Hiền ngồi trở xuống ghế bất hâm bảo :

— Được rồi ! Tôi cũng ráng nghe theo ông một lần chót, Ông muốn nói gì thì nói lẹ đi. Tôi không có thì giờ, Chiều nay tôi bận nhiều việc lắm.

Châu ngồi xuống nhoẻn miệng cười sung sướng Chàng vừa với ống chích ra định lắp kim vào thì Hiền khoác tay bảo nhanh :

— Không ! Tôi không chích nữa đâu. Ông muốn nói gì thì nói đại đi. Tôi không thể chờ lâu thêm được nữa.

Châu gật gù :

— Thôi, cũng được, Cô còn đang giận tôi, tôi biết lắm. Chờ cô hết giận rồi. tôi sẽ chích cho cô vậy. Bây giờ, tôi xin nói cho cô hiểu liền thiện chí của tôi đối với hạnh phúc của cô và thầy. Số là hồi tối hôm qua, tôi tình cờ gặp một người bạn thân rất giỏi về thuốc men. Anh ấy có cho tôi biết ở trên Gia Định có một bà bác sĩ rất giỏi về khoa sản phụ vừa mới ở bên Pháp về. Bà ấy mở phòng mạch chỉ trong một thời gian ngắn mà lại có thân chủ rất đông. Phần lớn là bạng thân chủ đàn bà mắc phải chứng bịnh nan y, trong số đó có thứ bịnh của cô đây.

(Còn nữa)

TRUYỆN DÀI

TÌNH CẢM XÃ HỘI

Cô LAN-SƯƠNG

phỏng tác

TẤM LÒNG VÀNG

Ông ta bận nhiều hơn nữa khi nghĩ đến lòng tốt của ông đã được Bạch Huệ và tên Linh coi như là một dịp, một cơ hội tốt để lường gạt, để cười vào mặt ông.

Ông không còn rộng lượng nữa được. Tư Thái nhớ tại hồi thân sinh ông còn sống đã thường nói với ông một câu đến nay mới thấy ý nghĩa đầy đủ của nói ấy : Thái, con phải luôn luôn tỏ ra là một con người, không nên để tình cảm lôi kéo, không nên để lòng tốt của con bị chà đạp, phải cứng rắn như hòn núi để dương đầu trong những cơn bão táp. Nếu rủi có ở lầm thì sẽ tìm cách chuộc lỗi sau.»

Tình cảnh hôm nay của ông rất đúng vào trường hợp của ông thân chỉ dạy.

Phải thẳng thắn hành động, phải ra tay, phải có thái độ thẳng thắn mới được. Ông kéo hộc tủ bàn viết của ông lấy khẩu súng lục trong đó nạp sẵn gấp đạn 6 viên mới tinh. Ông định tốc thẳng đến nhà tên Linh hạ sát dâm phụ dâm phụ cho hả hơi giận

Nhưng rồi một ý nghĩ khác lại len vào đầu ông

— Một kẻ bị xã hội nhờm gớm như tên Linh có đáng cho mình hạ thủ không ? Nhứt định là không Giết ruồi ai lại đi dụng dao vàng. Danh dự của ta không thể gì một tên hạ cấp như thế mà phải hoen ố Còn Bạch Huệ, một con đàn bà như vậy cũng chẳng đáng cho ta chôn vùi tên tuổi. Ta có cách trừng trị khác xứng đáng hơn và cũng không gây tai tiếng hơn

Nghĩ kỹ rồi, Tư Thái bỏ khẩu súng trở lại chỗ cũ. Ông đứng lên đi tới đi lui trong gian phòng ra chiều suy nghĩ kế hoạch. Điều mà ông ta thấy rõ ràng không sợ lầm lẫn là lòng dạ của Bạch Huệ, một kẻ không thể nào ông tha thứ được, dung túng được nữa.

o o
o

GIỜ PHÚT PHẢI TRẢ

— Mau đi cưng ! Gần sáu giờ rồi. Gần cưng lâu chừng nào anh càng thấy thích. Nhưng cưng cũng phải đề phòng cái thằng nó ở nhà đấy. Nó tốt thật nhưng nếu nó nghi thì nó không làm ông Phật nữa đâu.

— Anh đừng lo. Chồng em tin tưởng ở em lắm Nói để cười chơi chớ nếu em muốn cạo đầu chồng em để bán, hắn ta cũng nghe em như thường !

Tên Linh đề phòng Bạch Huệ như thế rồi cười cợt sung sướng nhìn nàng đang đứng trước tấm gương tủ kính, để sửa lại mái tóc và nếp áo cho thẳng thớm.

Linh lại mơn trớn :

— Thứ ba tới phải hông ? Cũng viện cớ đi chợ mua đồ cho đứa bé nữa chớ gì !

— Đúng, thứ ba cũng vào giờ này, Thiếu gì cớ để ra ngoài anh ! Em à ! Cái gì chớ bia thì số dách thằng chả tin luôn luôn.

Bạch Huệ và Linh hôn nhau một lần chót để từ giã.

Ra đường Bạch Huệ gọi chiếc taxi về nhà, Trên đường về Bạch Huệ không buồn nghĩ tới gì phải đối phó với chồng mà chỉ mơ tưởng đến sự gần gũi tình nhơn, những lời nói đầy ân ái trong những giờ phút thần tiên sống bên cạnh một tên trong thâm tâm chỉ có mỗi mục đích lợi dụng để đạp đổ con đàn bà dư tiền của để nuôi nó.

Về đến nhà, Bạch Huệ vào tỏ vẻ như một kẻ lương thiện, gặp chị vú nàng liền hỏi một một cách vô tư lự :

— Ông có nhà không ?

— Dạ có

— Con bé có chơi không ?

— Dạ nó đang chơi ở trong phòng.

— Ông ở văn phòng chớ ?

— Dạ.

(Còn nữa)

Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Văn

Con chim nhỏ

phanbửukhanh (văn nghệ Tím)

Hừng sáng nào Tâm cũng qua nhà Hiền để cùng đi học, Nhà hai đứa cách nhau con rạch nhỏ được nối thông bằng một nhịp cầu. Đúng giờ đôi chim nhỏ tung tăng trên đường làng vừa đi vừa nhảy vừa ca lý trầm bổng như tiếng chim kêu. Sương mù cuối đông dày đặc dục lờ cả cánh đồng rộng bao la... nhưng hai đôi chân nhỏ bé không màng. Tâm quảng cặp đi trước Hiền, thỉnh thoảng nó ngoảnh mặt lại ngó Hiền :

— Thôi đi lẹ lên. sáng rồi.

Mặt trời hé ở góc trường thì đôi chim nhỏ cũng vừa đến nơi, Trong sân trường thật ồn ào huyên náo không thể tưởng tượng được. Học trò trai gái lẫn lộn chia nhau từng tốp chạy nhảy, u hấp, bắn «cu li» nhảy dây, nhảy chuồng heo, đánh đủa... la ó vang dậy thật không gì vô tư hồn nhiên bằng lứa tuổi thiên thần này ?

Tâm, Hiền không chơi như chúng bạn, hễ tới trường chúng nó đi thẳng vào lớp cất cặp vô học bàn rồi ra hàng bánh của chị « Tư học trò» mua xôi vò hoặc bánh mì nướng mỡ hành (những thứ này Tâm, Hiền khoái nhất ? !) để ăn lót dạ và nghỉ chân.

Buổi học ấy thật đúng ý nghĩa của Hiền khi sắp hàng vô lớp là tim nó đánh thình thịch rồi vì nó nhớ lại những bài học mà cô giáo sắp khảo. Cô giáo điểm danh xong và gọi từng đứa lên trả bài. Hiền cũng được cô khoanh tay đứng ngay ngắn nói không trôi bài, lập đi lập lại một câu hoài, cô giáo nhắc họ vài chữ nó cũng nói tới đó mà thôi. Hiền đảo mắt nhìn những người bạn bàn dầu để «cầu cứu» nhưng không ai dám hé môi.

Cô giáo biết ý học trò nên thôi nhắc nó. Hiền cũng ngậm miệng luôn. Một phút chờ đợi trôi qua làm căng thẳng cả phòng học. bầu không khí khảo bài lúc nào cũng lạnh lùng— Bọn học trò nghẹt thở chờ đợi «trúng số» Cô giáo nghiêm nét mặt quắc mắt về Hiền :

— Không thuộc bài phải hông ?

Hiền không nói năng, nước mắt trào ra cô giáo nhấn mạnh :

— Sao trò không học bài ?

Hiền vẫn «chết đứng» không nhúc nhích, cô giáo nổi giận :

— Trò, câm rồi hả ?

Lần này Hiền so khóc lên và rung giọng :

— Thưa cô tại em bịnh !

— Đừng nói láo, lần nào cũng không thuộc, đưa tay ra, giơ cao lên -một-hai-ba... lại đằng kia quỳ gối xuống— lập nè học lại bài lát trả cho tôi.

Tâm nhìn Hiền đang quỳ ở góc phòng và nước mắt ràn rụa — Tâm rất thương hại bạn— cũng tại mày hết á. ai biểu ham chơi hổng chịu học, Tâm nghĩ như vậy. nhưng Tâm lại muốn đứng lên «gỡ oan» cho Hiền rồi lại không dám.

Chiều bữa đó Hiền tái bịnh. nó nhức đầu. chóng mặt và lên cơn sốt dữ dội, Hiền nằm mê sảng trên giường. Tâm không hay biết gì về Hiền bịnh cả. Cơm chiều xong. nó qua nhà Thanh, Phượng rủ tụi nó mang dế sang nhà Hiền đá chơi. Thanh, Phượng đồng ý ngay và chúng nó ôm hộp dế kéo nhau đến nhà Hiền, Vừa đến trước cửa, con bé Phượng nói giọng vô :

— Hiền ơi, có « bà » mang dế đến nghinh chiến với mi đây. Mi ở đâu ra đây ? !

Một vài phút chờ đợi trôi qua, nhưng không nghe tiếng Hiền đáp lại, chúng nó ngẩn ngơ chia tay nhau đi tìm : Thanh Phượng ra ruộng xem Hiền có thả diều với bọn trẻ lối xóm không. còn Tâm vô nhà tìm Hiền. Nó bước tới cửa buồng thì gặp bà Tám đứng pha thuốc.

(CÒN NỮA)

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Bình Minh

TIN LẠ

TẠI Ý ĐẠI LỢI.— Chánh sách cứu tế xã hội và luật lệ trừng phạt tội nhân Ý Đại Lợi, theo bà Johns Nickels « Thừa về lý thuyết nhưng thiếu thực hành».

TẠI ANH QUỐC.— Tại Anh quốc, các nhà giam thì đã cũ rích, nhưng các chương trình cải huấn lại tế sức tân tiến.

đời sống mới CẦN BIẾT

♣ NGUYÊN-LÊ phụ trách

Áo quần hay các loại hàng vải bị mốc có thể giặt bằng cách này :

Ngâm 1 muỗng cà-lê Perborate de Soude trong một lít nước, dùng nước này mà ngâm hàng vải bị mốc Những chỗ thâm kim thì rắc thêm Perborate de Soude. Để 1 giờ sau thì xả kỹ.

Cũng có thể pha 50 gr sulfate de Cuivre trong một lít nước mà ngâm như trên hay lấy gòn chấm dung dịch này thoa lên các vết mốc hoặc thâm kim.

Corector

Nước tẩy mực trên giấy hay trên áo quần, loại 2 bình thì pha chế như sau :

BÌNH THỨ NHỨT : 3 gr Thuốc tím(Permanganate de Potassium) trong 100 gr nước (1 tách thường uống trà).

BÌNH THỨ HAI : 25gr Hyposulite de Sodium trong 100gr nước thêm vào đó 5gr acide citrique,

Dùng thư các loại Corector khác.

Nước Crésyl

Công thức «nước bồi» (Crésyl) như sau :

Huile de créosote	500 gr
Nước xa bong thật đặc	500 gr
Acide crésylique (Créosol)	500 gr

Về nước Xà bong đặc, có thể ngâm 300gr xà bong trong 700gr nước cũng đủ. Quậy cho thật đều 3 chất trên. Công thức này có thể gia giảm chút ít tùy theo kinh nghiệm sau khi thực hiện đôi ba lần.

♠ cô ÁI-TRINH trả lời

Tình yêu vụng dại

Thơ của em NGUYỄN THÀNH N. (Phú Nhuận).— Thỉnh thoảng chị lại nhận được những lá thư tương tự như thư của em, Những lá thư thật chơn thành. nói mà một tình yêu vụng dại, Chị không chê trách em đâu. Chị thương em lắm. Thương nhưng buồn vì tuổi còn trẻ : mà em đã đeo mang vào vòng tình cảm để rồi «không học được» bỏ cả tương lai, dầu em dư biết, tương lai đó rất cần cho em và cần cho cả gia đình em nữa cũng nên.

Đối với H. hay P. chị thấy rằng có thể hai cô ấy chỉ trêu ghẹo em chơi thôi. Họ thấy em còn cắp sách đi học mà lại đeo mang vớ vẩn chuyện yêu đương, nên phá em chớ gì ? Đúng ra nếu họ là những người bạn tốt, có thể họ sẽ thành thật khuyên em đừng nghĩ đến chuyện yêu đương để lo học hành mai kia khi cả hai đàng thành thân rồi sẽ tính chẳng muộn. Nhưng hai cô này có lẽ tánh tình hơi «quá quắc» nên chọc ghẹo em bằng cách nửa đùa nửa thật để em cứ như kẻ chới với giữa giòng sông.

Vậy chị thành thật khuyên em đừng nghĩ gì tới H. cũng như P. cả mà hãy cương quyết, phấn đấu với lòng mình, để lo tương lai tiếp tục học hành.

Riêng về lòng em, chị cũng có ý kiến này, thật sự thì em cũng không có yêu gì hai cô đó cả, Bằng cớ là em đã thú nhận : « Đối với cả hai người em đều có cảm tình », Như vậy là em lầm giữa tình bạn và tình yêu. Không phải em yêu đâu, nhưng đó là một tình bạn, một thứ cảm tình của tuổi trẻ mà em đã lầm lẫn đó thôi.

Chị không muốn nói nhiều về H. và P. cũng như không muốn dành ra đây một đoạn nhỏ để nói với em về tình yêu và tương lai.

Chị đồng ý lắm. có những tình yêu đã khuyến khích đã là động cơ để thúc đẩy ta trên đường xây dựng tương lai. Đó mới là tình yêu chơn thật người yêu mình phải biết lòng biết dạ, phải nhìn thấy ngày mai và khuyến khích ta bước tới. Trái lại những người chỉ đùa cợt với tình cảm của ta thôi thì những người ấy đâu có xứng đáng gì để ta buồn khổ mãi ? Phải không em trai cưng của chị ?

Giờ đây, chị thành thật khuyên em gạt bỏ tất cả để lo tương lai. và ngày thi của em không còn bao lâu nữa phải không em ? Chúc em nhiều may mắn trên bước công danh.

Em vẫn là em gái
Với ngày tháng thương đau
Đêm về nghe sợ hãi
Bởi tình yêu... nghẹn ngào.

Tình yêu em đơn lẻ
Anh nơi nào có hay
Nỗi lòng này câm nín
Nên lệ buồn đắng cay.

Anh ở tận miền xa
Điểm tô lòng đất mẹ
Đêm em mắt hoen nhòa
Và thở dài khe khẽ

Tình yêu em đơn phương
Vì em là con gái
Dù lòng nhiều luyến thương
Lời vẫn còn... ngần ngại

Từng đêm em thức trắng
Gọi tên anh âm thầm
Nghe tiếng lòng cay đắng
Hình ảnh người... xa xăm.

LAN-TRINH

Tin nghệ thuật

*Đã phát hành « **Khung cửa tình** » tác phẩm của DƯƠNG-TRỮ-LA loại nhẹ và phổ thông. Các bạn yêu văn DƯƠNG-TRỮ-LA lâu nay, hẳn sẽ vừa lòng với tập sách nhỏ đó !*

Xin giới thiệu không ăn tiền cho nhà văn trẻ này với bạn đọc bốn phương.

TIẾP THEO D TRANG 1

Sợ biểu tình rồi

Kế tiếp, có trên 30 dân biểu lên phát biểu ý kiến, ông thì đòi để vô ông thì đòi đem ĐTC ra. Riêng ông Nguyễn hữu Tố phản đối không thể bắt buộc ông bỏ đạo của ông đi tôn thờ đạo giáo khác. Có ông lại lo sợ thoả mãn bên này, rồi bên kia biểu tình.

Đến đây hơn 11 giờ, một số dân biểu lại rai xách cặp ra về, không màng bàn cãi nữa.

Ông Nguyễn hữu Chung e ngại « chạy ò mỏ mắc ò má », và yêu cầu các dân biểu nên dung hòa ý kiến.

Đưa vào rồi rút ra

Ông Nguyễn đắc Dậu nói rằng mấy ngày nay, ông Tối Cao... nếu vì bị đưa vào rồi rút ra. Theo ông 3 chữ ĐTC cũng hay hay thì cứ để vào vì chỉ có Thích Tâm Châu phản đối mà thôi và chưa chắc ý kiến của ông mà hay.

Ông đưa đề nghị bỏ, mà ông không cho ý kiến thay thế. Để 3 chữ ĐTC thì kẻ chống đối là người không nhận trên đầu mình có đấng thiêng liêng.

Cuộc thảo luận cứ như thế kéo dài cho tới 12giờ25, QH mới biểu quyết (vòng nhì) với 51 thăm chấp thuận bản tuyên ngôn nguyên văn như sau :

«Tôn trọng truyền thống tín ngưỡng và lòng sùng đạo của toàn dân, QH dân cử ngày 11-9-66 long trọng tuyên cáo trước quốc dân đồng bào :

«HP Việt Nam Cộng Hòa chung quyết ngày 18-3-67 và ban hành ngày 1-4-67 được đặt trên căn bản hữu thần, tôn trọng tự do tín ngưỡng (Điều 9 chương 2) và chống lại chủ trương vô thần của Cộng sản (Điều 4 chương 1).

«QH tuyên xưng lòng tin tưởng sâu xa nơi « Đấng Thiêng Liêng » mà mọi tôn giáo tôn thờ.»

Các dân biểu tránh né 3 chữ «ĐTC» nên đã chọn 3 chữ Đấng Thiêng Liêng trong số các danh từ nào Đấng Trên hết, Đấng Tối thượng vv... Buổi sáng, QH bế mạc lúc 12 giờ 30.

Phiên họp chiều

Phiên họp chiều của QH khai mạc lúc 16 giờ và có 70 dân biểu đi họp. Số 47 dân biểu ở nhà vì trời nắng gắt quá. Mở đầu ông Nguyễn hữu Thống cho biết trong thời gian chuyển tiếp QH còn các nhiệm vụ chánh như soạn thảo các đạo luật bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng thống Thượng nghị viện và Hạ nghị viện, soạn thảo quy chế báo chí, qui chế chánh đảng và đối lập. Do đó, theo diễn giả, cần thành lập nhiều ủy ban.

Tân nội quy

Kế tiếp, ông Phan như Toàn thuyết trình về việc soạn thảo tân nội quy của QH để phù hợp với nhiệm mới của QH trong thời gian chuyển tiếp. Nội quy mới có 9 chương và 90 điều. Nhưng liền đó, nhiều dân biểu lên thắc mắc không hiểu QH ngày giờ này mang danh nghĩa gì ?

Nếu nói Lập hiến thì đã chấm dứt theo nguyên tắc từ 1-4-67 ngày mà HP được ban hành. Còn nói Lập Pháp thì không thể lấy nội quy cũ của QHLH đem ra tu chính được. Rồi quanh đi quẩn lại những thắc mắc, khó hiểu, và những ý kiến bất đồng lẫn với nhau giữa các dân biểu cứ kéo dài cho đến 18 giờ, QH không có một quyết định nào..

Lại la ó đập bàn.

Rồi vì sự uể oải của QH, một số dân biểu đòi bế mạc để về, số khác đập bàn phản đối đòi tiếp tục làm việc. Ông Nguyễn long Giao đứng lên phản đối nhiều dân biểu vô kỷ luật và xách cặp ra về.

Kế tiếp nghị trường còn độ trên 50 dân biểu bắt đầu biểu quyết từ chương một của tân nội quy.

Kết quả QH thông qua 2 chương đầu nhanh chóng và bế mạc lúc gần 19 giờ.

TIN MỪNG

Được tin cô
NG. THỊ-BỬU ÁNH
vâng linh song đường đẹp duyên cùng anh
TRẦN-LƯU-QUÂN

Hôn lễ cử hành tại ấp Đông Thịnh A, MỹPhước (Angiang) vào ngày 20-2 (â.l.) 67.

Thành thật chia vui cùng cô Ánh và cầu chúc tân lang cùng tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

— HẢI-BẰNG
— BÀNH-KIM-ĐÀO
— BÀNH-KIM-LÝ
và các em

Tiếp theo 9 trang 1

Dân xã Tăng nhơn Phú Thủ Đức và đang xuống hàng thì bị Nha Chức trách tuần lưu phát giác đến vây bắt.

Bất ngờ, có 1 toán người không biết từ đâu tràn đến ghìm súng uy hiếp nhân viên hành sự, bảo vệ cho bọng bất lương mang hàng đi. Sợ có «đổ máu» đáng tiếc xảy ra, nhân viên hữu trách liền xin thêm «viện binh» khiến bọn người nầy thấy không êm liền nổ mấy loạt chỉ thiên, rút lui bỏ lại 2 chiếc xe với 1 số hàng hóa gồm tủ lạnh với 5 bình chữa lửa hiệu Général.

Số hàng còn lại và xe được kéo về cơ quan để giao hoàn lại cho hãng Philco và đang điều tra coi số hàng mà bọn gian vừa thủ tiêu thuộc loại gì. (PV)

TIẾP THEO H TRANG 1

1 thùng Lave Larue 250đ. đến 260đ.

1 thùng «33» 490đ. đến 500đ.

Chúng tôi xin gởi kèm theo đây : đơn gởi cho ông Uỷ VIÊN THƯƠNG MẠI

«Saigon, ngày 10 tháng 4 năm 1967

Kính gởi ông
Uỷ Viên Thương Mại
Bộ Thương Mại
SAIGON

Kính thưa ông Uỷ Viên Thương Mại,

Chúng tôi : HOÀNG THỊ PHÁN, buôn bán tạp hóa, hiệu tiệm MAI LAN, số 15 lô 65, Xóm Cư Xá Đô Thành, môn bài số 22408, loại 5 hạng 8

Và ĐỖ THỊ LƯƠNG TRINH buôn bán tạp hóa, hiệu tiệm THANH VÂN, số 19 lô H, Xóm Cư Xá Đô Thành, môn bài số 22328 loại 5, hạng 8.

Đồng kính trình lên ÔNG ỦY VIÊN THƯƠNG MẠI, những việc như sau :

Vào khoảng 5 năm về trước, hãng BGI có cho nhân viên của hãng đến từng tiệm tạp hóa trong xóm Cư Xá Đô Thành để mời chúng tôi ghi tên mua Lave và nước ngọt để bán lẻ lại cho dân chúng trong vùng và hãng BGI sẽ giao hàng đến tiệm tạp hóa của chúng tôi

Chúng tôi chấp nhận lời mời của hãng BGI và mỗi tuần lễ được hãng này giao hàng 2 lần Lave và nước ngọt.

Đến năm 1966, hãng càng bán chạy hơn thì xe giao hàng của hãng BGI trái lại giao Lave và nước ngọt cho chúng tôi càng ít hơn - mỗi tuần lễ chỉ giao hàng một lần, có khi 2 hoặc 3 tuần lễ giao một chuyến.

Và lần lần đến tháng 3 năm 1966 hãng BGI ngưng bán nước ngọt cho chúng tôi, rồi qua 3 tháng sau, xe la ve của BGI cũng «cúp» luôn «không thèm» giao nữa.

Chúng tôi có gởi thơ xin Ban Giám Đốc BGI cứu xét và cho biết lý do sự ngưng cung cấp nước ngọt và Lave đến các tiệm buôn của chúng tôi. Hãng này vẫn bỏ qua không trả lời, bảo quản chúng tôi có giữ bản sao 2 lá thơ gởi cho BGI bằng chữ Pháp).

Nay nhân dịp Nhựt Báo BÌNH MINH, khởi đăng từ số báo đề ngày 6-4-67 với loạt bài điều tra về La ve... cặn — La ve nước ngọt chợ đen — BGI làm co vì quá đắt hàng vv... chúng tôi xin thành khẩn yêu cầu ÔNG ỦY VIÊN THƯƠNG MẠI sốt sắng cho can thiệp ngay với hãng BGI bắt buộc hãng này phải giao hàng trở lại cho chúng tôi như những năm về trước và nhờ nơi ÔNG ỦY VIÊN THƯƠNG MẠI mà hãng BGI phải biết giữ lương tâm nghề nghiệp trong khi bị ế hàng cũng như khi được đắc hàng.

Trân trọng xin ông Ủy Viên Thương Mại nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn của chúng tôi»

HOÀNG THỊ PHÁN :
ĐỖ THỊ LƯƠNG TRINH
(đồng ký tên)

Số báo ngày mai : Chúng tôi sẽ tiếp tục phơi trần những việc làm «lấy lệ» về Lave cỏ.. cặn.

(Còn tiếp)

Tiếp theo 2 trang 1

trong một giới nào đó thôi.

Bằng giọng giảng giải, ông khách «Vinh sanh Hòa» nầy nói thêm !

— Đâu phải ai ai cũng được hưởng đặc ân hữu sản hóa. Bằng chứng có những xe lam, taxi phải mướn xe chạy đuối người hằng ngày kia mà.

Ông khách kia xen vào :

— Dù vậy, một số anh em lao động cũng có được hữu sản hóa nầy nọ an ủi phần nào. Huống hồ những «thằng» công tư chức hạng... bết như tụi mình có được lưu tâm đến để hữu sản cái chi đâu.

Người bạn nọ bằng một cười mỉa mai, nói tiếp :

— Nghĩ mà buồn cho cái thân phận công tư chức hạng bết của chúng mình. Vì vậy có nhiều khi tôi muốn bỏ nghề anh ạ... Thà là mình đi làm một cái nghề tự do nào đó, dù ít hay nhiều tiền thây kệ.

Nhưng có điều ai chạm đến tự ái mình thì «a lê hấp» nghỉ liền...

Ông bạn nọ xuống giọng trầm buồn an ủi bạn :

— Chỗ anh làm việc còn dễ chịu, anh mà gặp ông chủ sự của tôi xem thì biết tay. Có nhiều bữa bị kẹt xe, mình đi làm trễ có mấy phút, thế mà ông cũng làm «sấp leo» báo cáo tùm lum tế lễ vậy đó. Nhưng có một điều đáng buồn cho những thằng đàn ông dầu hai thứ tóc như chúng mình, vì các cô nàng «năm bờ oăn» đi làm việc đôi khi trễ cả nửa tiếng đồng hồ... khi bước vô phòng ông chủ sự vẫn cười toe toét... Anh nghĩ xem có tức cành hông được không chứ...

Có nhiều khi tủi thân, tôi nghĩ phải thanh bình trở lại, mình về quê sống với mương cao líp dừa cho nó sướng thân, mà cũng không ai dám hiếp đáp...

(còn tiếp)

TẾP THEO Y TRANG 1

SAIGON.— Anh Nguyễn quốc An nhân viên cảnh sát, có nhiệm vụ trông coi trật tự trên xa lộ. Hồi 12 giờ rưỡi khuya 9 rạng 10-4, anh này thả bộ trên bến Bạch Đằng, mặc thường phục trong lưng giắt theo 1 khẩu súng lục. Trên đường đi, gió thổi phất vạt áo, lộ khẩu súng ra, trong lúc hai quân nhân Phi đi qua trông thấy. Hai người này chặn anh An lại và tước khẩu súng lục. Anh An trì hô lên. Quân cảnh Mỹ đến nơi được anh An cho biết là bị hai Phi kiều tịch thâu khẩu súng nên hai ông Phi kiều này bị mời về bót.

Riêng phần hai ông lính Phi thì khai rằng thấy anh An mặc thường phục có lận súng trong lưng, nghi là VC, mới chận bắt và tịch thâu khẩu súng lục. Nội vụ được sáng tỏ, hai ông lính Phi này mới được trả tự do và khẩu sung được hoàn lại cho anh An.

9 giờ tối uống

— 6 giờ sáng, xổ không đau bụng
— khỏi cử ăn, đi làm việc như thường.
— không công phạt tỳ vị
— Trị bịnh bón uất lâu năm

THANH TẠNG BỒ TẢ HOÀN

Số 5 tục danh là XỔ BỒ, TRỤC ĐÀM VÕ VĂN VÂN (Kỵ Thai)

Các tiệm thuốc Việt-Hoa đều có bán.

K.N. số 432 ngày 24-3-6?

Tiếp theo 0 trang 1

giựt bắn 40 trái phá 57 ly và 75 ly vào căn cứ của sư đoàn 25 bộ binh Hoa kỳ tại Củ Chi Hậu Nghĩa.

Lực lượng bạn liền phản pháo vào những mục tiêu nghi là vị trí của địch quân, Phi cơ trực thăng võtrang cũng liền cất cánh yểm trợ cho căn cứ sư đoàn 25. Cuộc tấn công của địch chấm dứt lúc 5g55. 3 bộ binh Hoa kỳ thiệt mạng, 20 người khác bị thương. Một lực lượng được tung ra để truy kích cấp tốc địch quân.

Đụng độ suốt 5 giờ liền ở Tây Ninh

TÂYNINH.— Một phát ngôn viên quân sự loan tin, hôm 9-4 tại vùng 33 cs Đông Bắc thị xã Tây Ninh, đã xảy ra một cuộc đụng độ giữa một lực lượng thuộc lữ đoàn không vận 173 Hoa kỳ và 1 toán địch không rõ bao nhiêu.

Cuộc đụng độ kéo dài từ 11g25, tới16g15 thì địch rút lui. Quân bạn bị 1 người chết, 14 người khác bị thương. Sự thiệt hại của địch không rõ.

Mặt khác, lúc 17g50 ngày 9-4 pháo binh Hoa Kỳ đã bắn vào 1 toán quân địch ước khoảng 60 tên, tại vùng 40cs Đông Bắc Tây Ninh. Kết quả 36 tên bị hạ.

Đụng độ ác liệt suốt 2 tiếng đồng hồ giữa Đại Hàn và Việt Cộng

SAIGON.— Vào hồi sáng sớm hôm qua 10-4, quân lực Đại Hàn loan báo đã đụng độ ác liệt với 1 lực lượng VC.

Cuộc giao tranh nầy xảy ra hồi 3 giờ sáng giữa 1 đại đội thuộc đệ tam tiểu đoàn của trung đoàn bộ binh Đại Hàn và 1 quân số ước chừng 1 đại đội VC gồm trên 100 người, trong khu vực cách Tuy Hòa trên 14 cs về phía Tây Nam. Sau 2 giờ giao tranh địch tháo chạy, bỏ lại trên trận địa 5 xác chết. Hai phần sẽ tình nghi bị giữ. Tổn thất của lực lượng Đại Hàn được ghi nhận là nhẹ.

Yểm trợ các chiến sĩ Đại Hàn có không quân và pháo binh Hoa kỳ.

Tổng hành doanh quân lực Hoa kỳ cũng vừa loan báo là trong những cuộc đụng độ nhỏ, rải rác từ khu vực châu thổ sông Cửu Long đến khu vực tiếp giáp vùng phi quân sự, hôm qua không quân, pháo binh và Bộ binh Hoa kỳ đã hạ được trên 100 tên CS

(TV)

Vì yêu nhau...

(Tiếp theo trang 1)

Cả 2 nằm bất tỉnh trong căn nhà, bên cạnh có nhiều ống thuốc ngủ và mấy bức thơ tuyệt mạng. Hiện cả 2 được chở vào bịnh viện & Gia định cứu cấp, Bác sĩ đã cho bơm rửa ruột nhưng vẫn còn mê mang.

Bà con bạn dì yêu nhau

Theo người hiểu chuyện cho biết, có cậu nầy là bà con bạn dì ruột, vì sự chung đụng và học hỏi với nhau thân mật nên cả 2 đã yêu nhau tha thiết. Sự yêu đương phạm đến luân thường đạo lý nầy đã bị cha mẹ của 2 trẻ ngăn cấm,

Nhưng cả cậu vẫn không thể xa nhau đã 1 lần cả 2 lén trốn cha mẹ dẫn lên Đà Lạt hưởng tuần trăng mật, rồi cùng nhau uống độc dược nguyện cùng chết, và được bác sĩ cứu kịp.

Lần thứ 3 cùng chết

Trốn lên Đà Lạt rồi tự tử, cha mẹ cô cậu được tin đến nơi rước về và dùng đủ cách để ngăn cấm. Nhưng cô cậu lại lén dẫn nhau ra Vũng Tàu rồi cả 2 cùng quyên sinh tại đó. Lần nầy cũng được người ta phát giác kịp nên được cứu sống.

Đến đêm 9-4, cô cậu lại lén uống độc dược nguyện cùng chết có nhau tại Thủ Đức. Hiện cả 2 đang điều trị tại 1 bịnh viện ở Gia Định.

Văn phòng Luật sư
TRẦN VĂN TỐT
89 CÔNG - LÝ SAIGON

CÔNG BỐ ÁN LY HÔN

Do án dương tịch 100-LH/1966 ngày 5-3-1966, chuẩn y bởi phúc quyết số 1369 ngày 31-12-1966 của Tòa Thượng Thẩm Saigon, Tòa Sơ Thẩm Saigon xử như sau :

— Tuyên bố ly hôn giữa TĂNG MINH CHÂU và NGÔ THỊ BẠCH TUYẾT lỗi về phần NGÔ THỊ BẠCH TUYẾT.

— Truyền giải tán chế độ phu phụ tài sản giữa TĂNG MINH CHÂU và NGÔ THỊ BẠCH TUYẾT.

Nay Bố Cáo
Luật sư : TRẦN VĂN TỐT

tiếp theo 5 trang 1

Ngọn lửa phát cháy hồi 10 giờ sáng qua, tại kho hàng của hãng xuất nhập cảng Chấn Hưng số 154 đường nói trên do ông Hồ Cửu, 51 tuổi làm chủ. Ngọn lửa gặp chất dẫn lửa chứa trong kho này (giấy đủ loại) nên phát cháy dữ dội ăn lan sang các căn kế cận.

Sau hơn một tiếng đồng hồ cứu chữa, tiểu đội cứu hỏa của Sở Cứu Hỏa Đô thành mới dập tắt được ngọn lửa, nhưng kho hàng nói trên và tiệm buôn văn phòng phẩm số 156 kế cận cùng tiệm số 19 đường Tống duy Tân (phía sau kho hàng bị thiêu rụi. Thiệt hại vật chất tính chung ngót 28 triệu đồng. Rất may không có ai bị thương.

Theo cuộc điều tra sơ khởi của nhà chức trách, nguyên do vụ hỏa hoạn này là do giây điện trong kho hàng chạm nhau phát cháy.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ ba 11-4-67 từ 19 giờ 30 đến 6 giờ sáng hôm sau)
(Trưa thứ tư 12-4-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Đặng Ngọc Tùng 86, Khổng Tử — CHOLON
B.S. Nguyễn Tường 5, Trần văn Thạch, Tân Định — SAIGON
B.S. Đinh Xuân Minh 160, Trương Minh Ký (Trương-Minh-Giảng nối dài) — GIAĐỊNH

Chương trình V.T.T.H. Việt Nam

THỨ BA 11-4-67

15g00—16g30 Phát hình đồ biểu để điều chỉnh và sửa chữa máy thu hình.
18g15 Phát hình đồ biểu để điều chỉnh hình ảnh và âm thanh
19g30 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình — tin tức.
19g45 Thời sự mới trong tuần
20g00 Vòng quanh trái đất.
20g10 Vũ Phi Luật Tân
20g40 Giới thiệu Anh Quốc
21g00 Giới thiệu chương trình ngày hôm sau.
Chào tạm biệt — Đài hiệu — Quốc kỳ.

tiếp theo 15 trang 1

đáng lẽ Hoa kỳ không nên chấp thuận đề nghị ngưng bắn trong 24 giờ vào ngày Phật Đản 23-5 sắp tới.

Thượng nghị sĩ Goldwater còn cho rằng cả hải cảng Hảiphòng và các căn cứ không quân ở BV phải được xem là những mục tiêu oanh tạc về cuộc chiến tranh tại VN. Ông tuyên bố : tôi nghĩ rằng bây giờ TT Johnson đã quyết định phải chiến thắng cuộc chiến tranhnày và tất cả các công dân Hoa kỳ đều đứng sau lưng Tổng thống.

Đề cập lời phê bình chánh sách Hoa kỳ tại VN của mục sư Luther King T N S Goldwater tuyên bố rằng, những lời phê bình của mục sư King « hầu như là gắn với 1 sự phản nghịch và sẽ làm phương hại đến phong trào nhân quyền hiện nay.»

Lập lại lời phê bình của ông đối với ông Bộ trưởng Quốc phòng Hoa kỳ Mac Namara, ông Goldwater nói rằng : chính ông Bộ trưởng Mac Namara đã « giúp đỡ «quân địch khi ông này tuyên bố vào tuần trước rằng Hoa Kỳ sẽ không ném bom các căn cứ phi cơ phản lực ở BV.

Theo ông thì tuyên bố như thế chẳng khác nào cho quân địch biết rằng ta bảo đảm sự an toàn cho các phi cơ của họ đậu tại các căn cứ đó

TIẾP THEO X TRANG 1

hiện kế hoạch này, cần phải có thêm 250.000 binh sĩ nữa tại Việt Nam.

COLOMBO (AFP).— Các nhà cầm quyền Hanội vừa tuyên bố với ông Robert Gunewardene, Đại sứ Tích Lan tại Bắc kinh, người đã tới Bắc Việt để nghiên cứu việc giải quyết chiến cuộc Việt Nam : Những điều kiện tiên quyết để đi đến việc giải quyết hòa bình chiến tranh VN là ngưng ngay sự xâm lăng BV chấp nhận thỏa ước Genève năm 1954 hội đàm sơ bộ giữa chánh phủ Nguyễn cao Kỳ và Mặt trận GPMN»

Những chi tiết trên đây đã ghi trong một thông cáo công bố hôm 10-4-67 ở Colombo về những cuộc hội đàm giữa ông Thant và ông Dudley Senanayake Thủ tướng Tích Lan. Chính trong những cuộc hội đàm ấy ông Thant đã được thông báo về sứ mạng của ông Gunewardene.

Thông cáo cho biết Thủ tướng Tích Lan ngỏ ý tiếp tục các cố gắng để giải quyết vấn đề V.N.trên nguyên tắc mỗi dân tộc có quyền chọn lựa chế độ của mình mà không có sự can thiệp của ngoại bang.

Ông mong rằng các vấn đề VN phải là đề tài thảo luận giữa chánh phủ Kỳ và Mặt trận GPMN để có sự thỏa thuận đưa ra những căn bản cho các cuộc thương thuyết tổng quát hơn về tương lai VN.

TIẾP THEO A TRANG 1

đang chiếm ngụ và thành lập Uỷ ban Hỗn Hợp Tòa Đô Chánh và Hội Đồng Đô Thành để nghiên cứu phân loại nhà ấn định giá cả và tiêu chuẩn bán phố.

Sau khi thảo luận, Hội Đồng quyết định lập một Ủy Ban gồm Hội Đồng Đô Thành và phòng công ốc Tòa Đô Chánh để xem xét từng trường hợp công chức chiếm ngụ để bảo vệ được công sản và thỏa mãn nhu cầu hữu sản hóa công chức.

Nhân dịp này, ông Nguyễn quý Bảo chủ tịch Hội đồng Đô Thành cho biết Bác sĩ Đô Trưởng vẫn hằng lưu tâm đến vấn đề hữu sản hóa công chức toà Đô Chánh

Ông cho biết Bác sĩ Đô trưởng tự định cho mua nhiều đất và đã thúc đẩy Hợp tác xã kiến ốc tòa Đô Chánh hoạt động để tới việc thiết lập làng công chức Tòa Đô Chánh.

Dùng Bạch đái hạ
(Hỏi các Tiệm thuốc Việt Hoa).
K.N. Số 145/15 11-63

Khi có thai, đau trằng dạ dưới đau thắt ngang lưng, đi đứng khó khăn đường tiểu nóng gắt, nên uống

BÁ ĐÃ AN THAI số 43
VÕ-VĂN-VÂN
(K.N. số 149, [illegible] 6-5-1963)

Vườn-Trẻ Mẫu-Giáo Tiểu-Học
ĐOÀN CHIM NON
172, Hai Bà Trưng Saigon
Điện thoại 25.561

Bắt đầu thâu đơn
Niên khóa 1967 — 1968
Cho trẻ em sinh năm
1964 — 1963 — 1962 — 1961

Yêu cầu quí Ông Bà
Ghi tên ngay từ bây giờ
Để giữ chỗ trước

Có Bán nội trú
CÓ XE TƯ NHÂN LÃNH ĐƯA RƯỚC
Ngày tựu trường 1-6-1967

Rao vặt

THẦN TỐC

Đánh máy chữ — Tốc ký — Kế toán Việt, Pháp, Mỹ. Trường « QUỐC VIỆT » 71 Thủ khoa Huân Saigon. — Đệ thất Việt Nam do chính bà Hiệu Trưởng chỉ dẫn từng học viên phương pháp mau lẹ : đánh đủ 10 ngón, không ngó vào bàn máy (bảo đảm 1 tuần đánh được các đơn từ) — Luyện thi QGTM và các công tư sở Việt Mỹ, Pháp — KẾ TOÁN : giáo sư kinh nghiệm chỉ dẫn (giám định kế toán các Tòa án). Đặc biệt : nữ học viên được bà Hiệu trưởng chỉ bảo thêm (miễn học phí) tự tay may cắt các kiểu áo dầm theo catalogue, nhận đánh Stencil — Trình bày đẹp, giá đặc biệt.

KỸ NGHỆ SẮT
ĐỒNG - TIẾN
543/66 Phan-đình-Phùng (Bàn Cờ)
Chuyên sản xuất — cung cấp giường, tủ, bàn, ghế, cửa sắt, ống nước v.v... Giao hàng mau lẹ — Giá phải chăng.

VILLA - APPTS
Bán 1 villa 670M2 Đ.L. Cách Mạng 2 Appts Lê Lợi (Bonard cũ) và Nguyễn Du (Sau Grall) 100m2 đất trong đường hẻm Nguyễn Huệ SAIGON (cho mướn 1 villa và 7 Appts 15 ph. ngủ, 15 ph. tắm vùng Tự Do) do MỸ KIM 8 Ngô tùng Châu SAIGON. ĐT23-989

Một loài hoa bất diệt

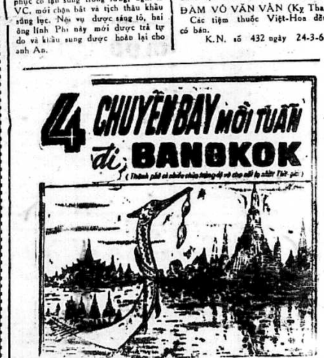
Nước hoa IMMORTEL bán khắp mọi nơi. Các nàng tiên nữ đã tắm bằng nước hoa IMMORTEL xịt No 888 Quí bạn hãy kiếm dùng nước hoa IMMORTEL xịt tối tân thật vô cùng quí phái. Có bán khắp tiệm Nước hoa lớn.

Dạy Lái Xe
rẻ không đâu bằng

Dạy đủ các lo loại xe du lịch, tặng thêm máy dầu, ba bánh gắn máy không tính tiền. Học ngày, giờ nào cũng được, do chủ trương nhiều kinh nghiệm chỉ giảng lấy công làm lời. Dạy lái giỏi đúng nguyên tắc không sợ hư xe, không gây tai nạn, dạy chắc chắn CÓ LỚP RIÊNG CHO PHỤ NỮ và lớp bổ túc cho các bạn đã có bằng mà còn yếu tay lái, để chạy thật rành. Có chỗ ăn bình dân ngủ khỏi tiền. Đồi giùm giấy sức khoẻ 2 năm không tính công

Trường TÂN-DÂN
95, Bùi-thị-Xuân Saigon

Nhà in BÌNH-MINH
173 Phạm-ngũ-Lão S.g.
Q.L.Phạm-văn-Bê



Tin buồn

Thân mẫu của CAO-VĂN-BA, CAO-VĂN-NAM, CAO-THỊ-CHÍNH vừa thất lộc tại tư gia đường Hòa Hưng, lộ 46/50 Saigon, vào 2 giờ sáng ngày thứ Hai 10-4-67, hưởng thọ được 71 tuổi

Lễ an táng sẽ cử hành tại tư gia từ 9 giờ sáng ngày thứ Tư 12-4-67 đến nghĩa địa Hội Tương Tế Sadec.

Chúng tôi mến tiếc khóc người quá cố và cầu niệm cho linh hồn Dì Hai sớm tiêu diêu nơi Nước Nhược Non Bồng.

Vợ chồng NGUYỄN-VĂN-TẠO
và các con phân ưu cùng tang quyến

Cảm-tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ
— Quý vị những cơ quan hữu quyền.
— Quý vị những Hiệp hội, Đoàn thể,
— Quý vị thân bằng quyến thuộc,
đã tận tình giúp đỡ chúng tôi trong việc di chuyển về Saigon di hài thân mẫu chúng tôi

BÀ QUẢ PHỤ
TRƯƠNG-VĂN-BỀN
nhủ danh HUỲNH-THỊ-SỬU

và có lòng đến thăm viếng, hộ niệm, phân ưu, phúng điếu và đưa linh cửu đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng bái tạ.

Cô ĐEN hãy dùng DELKO
Thuốc làm trắng da. Da đen hóa trắng.
ANITA — Thuốc nuôi dưỡng da, có nhiều chất bổ khiến da mềm mịn, tươi trẻ
BELLI-NAIL — Làm móng tay chân mọc dài móng đẹp, cứng, không gãy, khỏi rách.
ANNA — Trị tàn nhang, vết nám
Có bán tại các nhà Thuốc tây

NHỮNG KHÁCH SÀNH ĂN BAN NGÀY ĐỀU ĐẾN
Nhà hàng THANH - THẾ
1-3 đường TẠ THU THÂU — SAIGON
VÀ BAN ĐÊM KHÔNG QUÊN
Tửu Quán TRUNG-THÀNH
(GẦN CẦU BĂNG-KY)